

LE NORD

accès à l'information

LES LAURENTIDES SUR PAUSE

Page 3

SKIP DU RESTO, JOURNÉ À JOURNÉ

LIVRAISON GRATUITE AVEC UNE COMMANDE MINIMALE.

Validité jusqu'au 31 janvier 2021.
À l'exception des événements, grands festes, grands événements.

CAHIERS Bas de Noël Geant

4 BAGS DE NOËL DÉJANTS À GÂCHER

10 000+ CADEAUX

CRIBUR

PROBES 3

■ Zone rouge
LES ÉLUS RÉAGISSENT

Page : 6

■ Saint-Hippolyte
ACCIDENT D'AUTOBUS SCOLAIRE

Page : 9

■ À découvrir
CAHIER SKI

Pages : 17 à 28

CANADIEN TIRE Saint-Jérôme

CAHIERS de NOËL

ST-JÉRÔME SORTIE 45

AUTOROUTE 15 NORD

450 438-3506

Carte-cadeau des Fêtes



Un cadeau * offrir comme * recevoir

Horaire des Fêtes

24 déc. :	8h à 17h
25 déc. :	FERMÉ
26 déc. :	13h à 21h
27 déc. :	8h à 21h
28 et 29 déc. :	8h à 17h
30 déc. :	8h à 21h
31 déc. :	8h à 17h
1er janv. :	FERMÉ
2 janv. :	8h à 21h

MEUBLAUBAINES

DES MEUBLES NEUFS À PRIX D'ENTREPÔT

VISITEZ NOTRE SITE
MEUBLAUBAINES.COM



Hockey Canada



- Ressorts ensachés
- Mousse mémoire
- Confort mi-ferme

499\$

Matelas simple
(093831)

599\$

Matelas double
(093832)

649\$

Matelas Queen
(093833)

899\$

Matelas King
(093835)

EN STOCK !



1399\$

Ensemble sectionnel
(092405) Tabouret en sus

EN STOCK !

BLAINVILLE
775, boul. Labelle
Tél.: 450 430-4500

MASCOUCHE
285, montée Masson
Tél.: 450 474-4643

ST-FÉLIX-DE-VALOIS
987, route 131
Tél.: 450 889-8331

Certains produits étant offerts en quantité limitée, premier arrivé, premier servi. Certaines photos sont à titre indicatif seulement. L'annonceur ne peut être tenu responsable en cas d'erreurs typographiques ou autres. Financement conditionnel à l'approbation du service de crédit Visa Desjardins au taux de 8,9 % par année. Détails en magasin.



PH2025.1

COVID-19

VERS LA FERMETURE DES COMMERCES NON ESSENTIELS?

Ève Ménard - Lors de son point de presse de vendredi dernier, François Legault a défini les prochaines semaines comme étant « critiques ». Il faut arriver en janvier avec le moins de cas et le moins d'hospitalisations possibles. « Il envisage le temps des Fêtes comme une « belle opportunité », alors que les écoles, la construction et plusieurs entreprises seront fermées. « C'est une belle occasion pour casser la vague. Mais il ne faut pas que les gens qui sont en vacances commencent à se rassembler », a rappelé le premier ministre.



Au moment d'aller sous presse (lundi soir), Monsieur Legault devait annoncer mardi après-midi, un ajout de restrictions, ainsi qu'un possible reconfinement. À cet effet, le premier ministre a réalisé plusieurs sorties médiatiques lundi dernier, au cours desquelles il a laissé présager la forte possibilité de durcir les restrictions et de fermer les commerces non essentiels. Par contre, Monsieur Legault a mis au clair, lors de son entrevue accordée à Paul Arcand au 98,5, que les mesures n'iraient jamais aussi loin qu'au printemps.

« Je suis un grand admirateur de Mme Merkel », a-t-il notamment confié lors de l'entrevue. « Si vous regardez ce que Mme Merkel a annoncé, ça risque de ressembler à ce qu'on annoncera demain. » La chancelière allemande a justement annoncé

cette fin de semaine, un resserrement des mesures en Allemagne: les commerces et les services non-essentiels, notamment, seront fermés jusqu'au 10 janvier.

NOMBRE DE CAS PAR MUNICIPALITÉ DANS LA MRC DE LA RIVIÈRE-DU-NORD

Municipalité	Nombre cumulatif de cas	Nombre de cas actifs
Prévost	147	12
Saint-Colomban	190	15
Sainte-Sophie	225	13
Saint-Hippolyte	85	7
Saint-Jérôme	1146	58

Données du 10 décembre 2020 (Source: CISSS des Laurentides)

■ LES RESTAURANTS POURRONT LIVRER DE LA BOISSON

François Legault a aussi profité de son point de presse du 11 décembre pour dresser un bilan de la dernière session parlementaire. D'emblée, il a tenu à remercier tous les députés, autant ceux du gouvernement que de l'opposition. Le premier ministre a souligné qu'un total de 16 projets de loi ont été adoptés, dont le projet de loi 66 qui permettra d'accélérer 180 projets d'infrastructure. Peu de temps après sa conférence, un 17e projet a été adopté: le projet de loi 72 permet aux restaurants et microbrasseries de détenir un permis de restauration, de faire livrer des boissons alcooliques accompagnées d'un repas.

Il a terminé son bilan en remerciant les chefs de l'opposition. « On a travaillé ensemble et on va continuer de le faire entre des deux sessions. Je vais avoir un appel à chaque semaine avec les trois chefs de l'opposition. » Ces appels permettront dans un premier temps, d'informer sur les plus récents développements, mais aussi de recevoir les recommandations.

Clinique de denturologie

Michel Allaire d.d.
Denturologue



UN SOURIRE PERSONNALISÉ

Comme un artisan, le denturologue vous confectionne une prothèse adaptée à votre visage, à vos goûts et à votre personnalité.

Son expérience à personnaliser un sourire naturel fait de lui votre meilleur conseiller.

Les prothèses dentaires rétablissent l'équilibre de la bouche, permettant de remarquables corrections esthétiques et fonctionnelles.

PENSÉE DE LA SEMAINE :

Un sourire crée le bonheur au foyer,
il est un soutien dans les affaires,
il est un gage d'amitié.

Stationnement gratuit disponible pour les patients
veuillez vous informer à la réception

3, rue de la Gare, Saint-Jérôme
450 432-3331

cliniquedenturologiemichelallaire.ca

FABRICATION DE
PROTHÈSES DENTAIRES
RÉPARATION EN 1 HEURE



#M2020-34

SUPERBES IDÉES-cadeaux

Scie à chaîne Jouet

329\$

STIHL

GANTS DE SÉCURITÉ ANTICOUPURES POUR LA FORESTERIE

55\$

CERTIFICATS-CADEAUX

SCIE À CHAÎNE DISPONIBLES EN MAGASIN

TROUSSE DE SÉCURITÉ POUR BŪCHERON

123\$

COFFRE DE SCIE À CHAÎNE WOODSMAN™

481\$

Dans l'Nord c'est **DESJARDINS SPORT** Saint-Jérôme

Faits de cuir et d'un tissu synthétique avec couches protectrices antiocoupures sur le dos des deux mains.

La trousses inclut: le système de casque STIHL eho, les jambières de sécurité 2 600 et les lunettes de sécurité Privo avec lentilles claires. Le parfait ensemble pour vos travaux avec scie à chaîne ou forêt sur le terrain.

2075, boul. Labelle (route 117) Saint-Jérôme 450 438-8225 • www.desjardinsport.com

COVID-19

LE CISSS DES LAURENTIDES FAIT LE POINT

Simon Cordeau – En date du 11 décembre, la MRC de La Rivière-du-Nord comptait 1 815 cas confirmés de COVID-19, dont 114 cas actifs. La MRC des Pays-d'en-Haut comptait 508 cas, dont 67 actifs. Du à la progression rapide des cas depuis une semaine, le gouvernement Legault annonçait vendredi que la MRC des Pays-d'en-Haut tombait en zone rouge lundi, 14 décembre.

Le Centre intégré de santé et des services sociaux (CISSS) des Laurentides a tenu une conférence téléphonique vendredi, pour faire le point sur la situation de la COVID dans la région.

LES PAYS D'EN HAUT EN ZONE ROUGE

Dr Eric Goyer, directeur de santé publique des Laurentides, a expliqué que, dans les 7 derniers jours, 35 nouveaux cas ont été confirmés dans la MRC des Pays-d'en-Haut, contre 17 cas durant la période précédente de 7 jours. 87 éclosions sont en cours dans la MRC, dont 22 apparues dans les 7 derniers jours. Parmi celles-ci, 15 éclosions sont dans des écoles primaires, 24 dans des écoles secondaires et 28 dans des milieux de travail.

Dr Goyer a rappelé que la MRC est petite et compte moins de 45 000 habitants. Ainsi même si les chiffres peuvent paraître petits, ils représentent une augmentation significative des cas. Il a aussi souligné que 30 % de la population sont des personnes âgées de 65 ans et plus, qui sont plus vulnérables à la COVID. Il espère donc que le changement de palier au rouge permettra de réduire les contacts sociaux et de ralentir la transmission du virus.

VACCINATION

Rosemonde Landry, présidente-directrice générale du CISSS des Laurentides, a annoncé que les préparatifs pour



Dr Eric Goyer est le directeur de santé publique des Laurentides

la campagne de vaccination contre la COVID étaient bien amorcés. « La campagne de vaccination est la priorité de l'organisation dès maintenant et pour les prochains mois », a-t-elle affirmé.

Caroline Chantal sera directrice responsable du dossier de la vaccination, et sera assistée dans sa gestion par Dr Daniel Auger. Ils seront supportés par un comité d'experts. Le CISSS des Laurentides est déjà en action, et a préparé plusieurs scénarios possibles, selon la quantité de doses reçues et quand elles seront disponibles.

HÔPITAUX ET RÉSIDENCES

Sur les 804 milieux de vie dans les Laurentides, comme les CHSLD, 5 sont en éclosion, touchant 15 usagers et 16 employés, a indiqué Sylvain Pomerleau, directeur général adjoint du programme santé physique générale et spécialisée, de l'enseignement et de la recherche.

Il reste 2 éclosions actives à l'hôpital de Saint-Jérôme, dont une qui devrait se terminer au courant de la fin de semaine.

« La MRC des Pays-d'en-Haut est petite et compte moins de 45 000 habitants. Ainsi même si les chiffres peuvent paraître petits, ils représentent une augmentation significative des cas » - Dr Eric Goyer

En réponse à un article de Radio-Canada par Davide Gentile sur la multiplication des cas à l'hôpital de Saint-Jérôme, M. Pomerleau a détaillé une liste de mesures concrètes mises en place pour limiter la transmission du virus, comme la libération d'espaces, la réparation d'équipements, la désinfection de civières et d'unités, de la formation additionnelle pour le personnel, et des audits sur l'équipement de protection individuel, le lavage des mains, la désinfection des espaces, etc.

LE NORD

Abonnement infolettre:
www.journallenord.com
 Contenu exclusif sur le web

Plus qu'un journal **LE NORD**  



JEAN-CLAUDE TREMBLAY
jctremblayinc@gmail.com

Ça y est, le verdict que l'on redoutait est tombé, le couperet à trancher le peu d'espoir que les « jaunes orange » avaient fondé. J'aurais aimé ça me fâcher, me rebeller contre le gouvernement, engueuler vigoureusement les irresponsables et tous les autres égoïstes, mais j'en ai été incapable. Non, la colère n'a jamais pris le dessus sur la déception, et surtout, sur l'empathie.

J'ai immédiatement pensé aux personnes seules, prises avec un ratio « d'un visiteur », pour partager de manière expéditive une tranche de dinde, et peut-être, en poussant l'audace, espérer avoir de la compagnie pour traverser la nouvelle année. Imaginez... je ne vous parle même pas des familles

que mes tantes et mes oncles veillaient au grain, non loin.

Je les entendais rire aux éclats, discuter passionnément d'actualité, jouer à des jeux inusités, danser, et surtout, taquiner leurs parents, mes grands-parents, qui eux, les yeux brillants, savaient ce que tout le monde ignorait; il faut profiter du moment présent, car avant longtemps, il passera, et souvenir il deviendra.

À cette époque, personne n'était sur son téléphone intelligent, ou sur sa tablette, seul dans son coin, obnubilé par les dernières nouvelles de Facebook. Cousins et cousines ne s'éloient pas non plus pour naviguer sur TikTok ou Instagram, ou pour s'exiler dans un quelconque monde virtuel. Aussi, « c'est quel le mot de passe du WIFI ? » n'était pas la première question qui était posée lorsqu'on arrivait quelque part.

Personne n'était pressé de prendre une interminable série de photos « parfaites », de tout et de rien, pour les partager sur les réseaux sociaux, histoire d'attirer des compliments d'étrangers que l'on appelle inadéquatement « amis ». Notre plus précieux bonheur était devant nous, en chair et en os, à moins de deux mètres de distance.

■ ÉVOLUTION

Au fil du temps, les rassemblements animés par les grands-parents ont cédé graduellement leur place à l'opulence de la table de maman. Jusqu'à la fin de sa lucidité, le 25 décembre a toujours été sacré; nous étions seulement quatre à la visiter, mais elle

culminait pour une véritable armée – tiens, juste à y penser, il me vient des images et des odeurs de sa généreuse table!

C'est peut-être la situation de pandémie qui me donne le goût de me rapprocher, me donne soif de vivre et de célébrer, mais je n'ai jamais eu si hâte aux fêtes que cette année. Je peux vous dire que chez nous, les lutins farceurs redoublent de créativité et multiplient les coups d'éclat humoristiques, sans jamais de méchanceté. Ils seront vraisemblablement actifs jusqu'à l'arrivée du père Noël, le vrai, qui passera dans la nuit pour déposer des paquets bien enveloppés; simples prétextes pour rire et s'émouvoir.

Avec tout ça... je réalise que le réconfort que j'associe au sympathique personnage à barbe blanche emballé de velours rouge, est immensément plus profond que je pensais – c'est un portail qui donne accès à une chaleur d'enfance, à un sentiment de sécurité et de légèreté qui fait du bien à l'âme. Peut-être aura-t-il fallu perdre une partie de ce que l'on croyait posséder, pour renouveler notre gratitude et revoir nos priorités?

Plus vous avancez dans le temps, plus vous réalisez qu'au fil des années, des places se libèrent à la table à dîner, et que la quantité de dinde et de tourtières doit être ajustée. Malgré le contexte singulier, il rien tient qu'à nous d'honorer ceux qui ont été, et de créer cette année des souvenirs qui dureront une petite éternité – je vous souhaite de belles festivités, recevez mes meilleurs vœux d'amour et de santé.

NOËL ROUGE

séparées, déchirées, car leur plan de visite vient de s'évaporer – « alors, qui d'entre nous ira visiter *maman* cette année, est-ce qu'on fait un tirage au sort afin de déterminer »?

■ NOSTALGIE ASSUMÉE

Avec tout ça, je n'ai jamais autant repensé aux rassemblements de Noël de mon enfance. La visite qui mettait ses bottes dans le bain, la boisson au froid sur le peyron, et les fameux manteaux de fourrure emplis sur le lit... Quelques dizaines d'années plus tard, je peux encore sentir l'odeur distincte et réconfortante des parfums qui se mélangeaient, ceux qui me rappelaient

Le Royaume des Jouets

CANADIAN TIRE
ST-JÉRÔME

CONSULTEZ VOTRE CIRCULAIRE POUR DES IDÉES CADEAUX

AUCUN FRAIS-AUCUN INTÉRÊT FINANCEMENT OFFERT

24 PAIEMENTS MENSUELS ÉGAUX
*(lorsque vous dépensez 150\$ ou plus avant taxes) détails en magasin

CARREFOUR DU NORD ST-JÉRÔME SORTIE 45 AUTOROUTE 15 NORD | 450 438-3506

LES PAYS-D'EN-HAUT EN ZONE ROUGE LES ÉLUS SONT DÉÇUS

Marie-Catherine Goudreau – Suite à l'annonce du gouvernement québécois le vendredi 11 décembre dernier, les élus de la MRC des Pays-d'en-Haut se disent déçus de ne pas avoir été écoutés plus tôt.

La mairesse de la ville de Sainte-Adèle, Nadine Brière, n'est pas surprise par cette décision. « On voyait depuis quelque temps une augmentation importante du nombre de cas dans la ville, même plus importante que durant la première vague. Au niveau de la population, c'est une grande déception. On était choysés d'être en zone orange et de pouvoir recevoir des personnes durant les fêtes », mentionne-t-elle.

Le maire de la ville de Saint-Sauveur, Jacques Gariépy, qualifie cette décision de décevante. « Ça fait des mois qu'on demande au gouvernement que des moyens soient mis à notre disposition pour réduire l'afflux de personnes qui viennent dans nos villes, que ce soit par des barages routiers ou d'autres moyens. Mais malheureusement, ce qu'on pensait qui arriverait est bien arrivé. »

■ RÉPONSE AUX COMMENTAIRES

En réponse à des commentaires sur les réseaux sociaux qui impliquent que la zone rouge est une conséquence des demandes de M. Gariépy et Mme Brière, le maire de Saint-Sauveur affirme ne pas comprendre ce genre de réaction. « Je n'ai jamais demandé à ce qu'on devienne en zone rouge. Au contraire, c'est ce que je voulais pas qu'il arrive. Je demandais plutôt des moyens pour rester dans la zone orange, mais aucune mesure n'a été prise. » Mme Brière soutient que ces demandes visaient à empêcher la transmission communautaire. « Un mois après les premières demandes, on voit que le virus s'est propagé dans la communauté et on en paye le prix aujourd'hui. »



Jacques Gariépy est maire de la ville de Saint-Sauveur.

Selon elle, il y avait un relâchement aussi dans la communauté. « Certains parents me disaient qu'ils avaient reçu des invitations pour célébrer des fêtes chez des amis! On voit que les gens prennent ça peut-être moins au sérieux, comme nous étions dans la zone orange, "à l'abri du virus". »

■ CONSÉQUENCES

Le maire de Saint-Sauveur souligne que les restaurateurs du village étaient d'accord avec lui lorsqu'ils faisaient ces demandes au gouvernement. « Les restaurateurs ne voulaient pas tomber dans la zone rouge. Mais c'était évident que si rien n'était fait par le gouvernement, c'était une question de jour ou de semaine avant qu'on passe au rouge. C'est ce qui est arrivé. » Le préfet de la MRC de la Rivière-du-Nord, Bruno Laroché, avait proposé d'ouvrir les



Nadine Brière est mairesse de la ville de Sainte-Adèle.

restaurants en zone rouge. Selon M. Gariépy, cela aurait pu être un moyen pour diminuer la pression sur les restaurants de la ville, « mais il n'a pas été écouté ».

Selon M. Gariépy, les conséquences économiques sont « désastreuses » pour les restaurateurs. « Ils ont su vendredi dernier que la fermeture serait lundi, laissant seulement 2 jours pour réagir. Ils avaient déjà commencé à stocker pour les prochaines semaines, pour la période des fêtes. Ils se retrouvent avec un surplus de nourriture. Ça représente des pertes nettes qu'ils doivent encaisser. »

Quant à Mme Brière, elle tente tout de même de rester positive et souhaite que l'on arrête de « chercher le coupable et plutôt qu'on aille de l'avant. Il faut essayer de travailler avec les nouvelles règles. »

ASSEMBLÉE NATIONALE QUÉBÉCOISE

Bien que nous traversons une période exceptionnelle, la saison des fêtes demeure un temps de réjouissance, d'entraide et d'amour.

Un très joyeux Noël et une bonne année 2021 à tous!

Youri Chassin
Député de Saint-Jérôme
Adjoint parlementaire du ministre de l'Économie et de l'Innovation (volet allègement réglementaire)

450 569-7436 Youri.Chassin.STJE@assnat.qc.ca

Facebook, Twitter, Instagram icons

RÉSIDENCE DES BÂTISSEURS SAINTE-ADELÈ

Toute l'équipe des Bâtisseurs vous souhaite de Joyeuses FÊTES!

Profitez de notre promotion des Fêtes en plus de CONSERVER LES PRIX 2020.

Appelez-nous pour prendre rendez-vous! 514 884-0906

batisseurs.ca • 802, boul. de Ste-Adèle

5 Saveurs • Un **Joyeux Noël** et une **Bonne Année** à toute notre clientèle

Circulaire du 17 au 23 décembre 2020



LAITIUE ICEBERG

99¢ /ch



RÂISINS ROUGES SANS-PÉPINS

99¢ /lb



P.OIVRONS POT

99¢ /lb



CONCOMBRE ANGLAIS ET MANGUE

99¢ /ch



ASPERGES POT DE 340g

2/5\$



ORANGES SAC DE 3LB ET MELON MIEL

2/5\$



TOMATES ROSES POT DE 4

2/4\$



BROCOLIS ET CÉLERIS

2/4\$



PATATES ROUGES SAC DE 10LB

2/99\$ /ch



ZUCCHINI POT

99¢ /lb



ÉCHALOTES

3/2\$



AVOCAT

69¢ /ch



FRAMBOISES ET BLEUETS CASSIAU

2/4\$



ANANAS GOLDEN

2/4\$



TOMATES CERISES MIXTES CASSIAU

2/4\$



POMMES MCIN TOSH, CORTLAND, EMPIRE ET SPARTAN SAC DE 3LB

2/5\$

BOUCHERIE CAMPBELL
DEPUIS 1947
POULET CITRON HERBES



RÔTI DE DINDE NATURE/FARCI

899\$ /lb



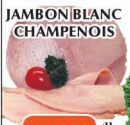
JAMBON BLANC CHAMPENOIS

899\$ /lb



FONDUE BOURGUIGNONNE POULET/BOEUF

999\$ /lb



BOLOGNE RÉGULIER

499\$ /lb



COQUILLE ST-JACQUES

329\$ /ch

www.5saveurs.com • 2160, BOUL. CURÉ-LABELLE, ST-JÉRÔME • 450-569-9019 CIRCULAIRE DU 17 AU 23 DÉCEMBRE 2020

OUVERT DU LUNDI AU DIMANCHE : 8H30 À 19H00

LE RAGOUT DE BOULETTES
1 litre

1399\$ /ch

Notre fameuse tourtière PORC ET BŒUF
600g

999\$ /ch

Le MACARONI sauce à la viande
1,3 kg

1299\$ /ch

NOS BELLES ET BONNES TARTES
600g

699\$ /ch

OKA 50% DE RABAIS 289\$ /100g

CHÂTEAU DE BOURGOGNE
200g

799\$ /ch

OLD AMSTERDAM

459\$ /100g

CENDRE DE LUNE
3200g

699\$ /ch

CHAMPFLEURY
180g ET SIR L'ALURIER

499\$ /ch

TYROPITA ET SPANAKOPITA Ilios
450g

449\$ /ch

CORNICHONS AU VINAIGRE MÛLS
398ml

2/5\$

CŒURS D'ARTICHAUTS Ilios
398ml

2/5\$

EAU PÉTILLANTE SAN PELLICRINO VOIR VARIÉTÉS
6 x 330ml

499\$ /ch



FERMETURES DE CERTAINS COMMERCES LES PERTES SONT GRANDES

Marie-Catherine Goudreau – Selon certains propriétaires de restaurants et de commerces dans la MRC des Pays-d'en-Haut, le gouvernement aurait pu prendre d'autres mesures préventives qui auraient permis d'éviter la zone rouge.



Pour Louis Desjardins, propriétaire du restaurant Spago à Sainte-Adèle, la fermeture des restaurants était prévisible. Ce dernier voyait beaucoup de clients qui provenaient des zones rouges.

LES PERTES

Bien que le gouvernement ait laissé une fin de semaine-neo aux restaurateurs pour réagir, certains déplorent que cette période n'était pas assez suffisante pour écouler la nourriture. Selon M. Desjardins, l'annonce aurait dû être faite plus tôt dans la semaine. « Toute personne qui connaît la restauration sait que les commandes pour la semaine arrivent le vendredi matin. Ça nous fait beaucoup de pertes pour les prochaines semaines. »

LES PROFITS DU TEMPS DE FÊTES

Pour le Cinéma Pine à Sainte-Adèle, la période des fêtes représente 15% du chiffre d'affaires de l'année, selon le propriétaire, Tom Fermanian. « Habituellement, le gros temps pour les cinémas, c'est du 26 décembre au 7 janvier environ, alors que tout le monde est en congé. Ça fait 50 ans que je travaille au cinéma familial et c'est la première fois que je ne travaillerai pas à Noël! », s'exclame-t-il.

Ce dernier déplore surtout le fait qu'à « aucun endroit en Amérique du Nord, et même dans le monde, les cinémas n'ont eu des cas de COVID-19. Il y a de la distanciation entre les sièges, personne ne parle ou ne bouge. Mais puisque le message du gouvernement était de dire à la population

de ne pas sortir, les cinémas ont été mis dans le même lot que les restaurateurs. Nous sommes des victimes collatérales. »

LES BARRAGES AURAIENT ÉTÉ PRÉFÉRÉS

« Comme beaucoup de personnes, j'aurais souhaité que le gouvernement mette plutôt des barrages et fasse plus de sensibilisation, ou encore que des policiers visitent les restaurants. Je comprends qu'ils doivent agir puisque les cas augmentent, mais je trouve qu'ils ont choisi la manière facile de régler le problème », déplore Tom Fermanian.

Pour les restaurants, cet acharnement était difficile à contrôler puisqu'ils ne pouvaient pas vraiment savoir si les gens provenaient des zones rouges, selon M. Desjardins.

« Depuis que le gouvernement a annoncé des contraventions pouvaient être données, c'était plus calme. Il y aurait fallu donner plus de pouvoirs aux autorités policières. »

ÊTRE SOLIDAIRES

Malgré la situation, les deux propriétaires gardent le moral, commentent de faire bien des gens dans la province. « C'est regrettable, mais il faut être solidaires avec tout le monde », souligne le propriétaire du Spago.

« Il faut garder le moral et on a hâte de voir disparaître 2020 ! Mais on reste optimistes pour le futur. Notre seule consolation, c'est qu'on est tous dans le même bateau » conclut M. Fermanian.

SAINT-JÉRÔME

LA PRÉSIDENTE DE LA CHAMBRE SE DIT DÉÇUÉ

France Poirier – La présidente de la Chambre de commerce et d'industrie de Saint-Jérôme métropolitain, Sylvie Chartrand, s'est dite très déçue à l'annonce imminente de la fermeture des commerces non essentiels.

« C'est très malheureux pour nos commerçants. On est à la fois partagé entre la santé publique et notre économie. Les impacts sont très négatifs sur les entreprises », souligne madame Chartrand.

ACHAT LOCAL

Elle encourage la population à poser des petits gestes pour aider les entreprises d'ici. « Commander en ligne chez nos commerces locaux, les contacter, certains font la livraison. C'est un coup dur avant les fêtes. On aimerait entendre autre chose. Soyons solidaires! », a conclu la présidente.

Nos meilleurs vœux pour l'année 2021!

Notre équipe vous remercie de la confiance que vous lui accordez et vous présente ses meilleurs vœux pour la nouvelle année.

Saint-Jérôme
305, rue de Montigny
450 431-2185
dupontgignac.ca

DUPONT & GIGNAC
CHARRONNAGE - AUTOMOBILISTE

UNE CLINIQUE DE MARC-JOSÉE PAUL, AUTOPROTHÈSE

Deviens mécanicien(ne) diesel!

Chantier-Minier-Forestier

DÉBUT DES COURS:
1er FÉVRIER 2021
30 AOÛT 2021

Centre de Formation Professionnelle
Mont-Laurier
500, rue Tolle, Mont-Laurier
819 623-4111
1 866 314-6111
cfpmi.qc.ca

L'efficacité en formation!

AUTOBUS RENVERSÉ

TROIS ÉLÈVES ET LE CHAUFFEUR D'AUTOBUS TRANSPORTÉS AU CENTRE HOSPITALIER

Luc Robert - Le directeur des travaux public de Saint-Hippolyte, M. Mathieu Mesnier, a rencontré le déneigeur, M. Doménik Sigouin, jeudi dernier, afin de faire le point sur l'accident d'un autobus scolaire, qui s'est renversé dans un boisé, le lundi 7 décembre dernier, à l'intersection de la rue Sigouin et de la 128^e avenue.

M. Sigouin, contractuel en charge du déneigement à Saint-Hippolyte, assure qu'aucune négligence n'a eu lieu dans le secteur de l'accident ou ailleurs sur le territoire hippolytote.

« Ça fait 15 ans que sommes dans le domaine et nous entretenons plus de 300 km de routes. Dans le cas de la rue Sigouin et de la 128^e avenue, je charge seulement ma sablière auprès du dépôt de la municipalité. Elle nous fournit le matériel mélangé (sable, poussière de pierre et sel). De plus, l'épandage dépend d'un système automatisé, qui laisse s'échapper 300 kilos de matériel abrasif au kilomètre. C'est programmé pour obtenir un mélange qui arrive pile avec les normes. Il y a un bouton pour arrêter au maximum, dont on se sert dans le cas extrêmes. On ne joue pas avec ça (la sécurité) et de toute manière, il n'y a aucune économie à faire là », a soutenu M. Sigouin.

Doménik Sigouin en a particulièrement connu certaines normes du milieu.

« Ces années-ci, les municipalités en général essaient de mettre en branle une mentalité d'écoresponsabilité. C'est bien correct, mais ça se traduit par une baisse de certains abradés. Le fameux projet de «quartier-blanc», fait partie des nouvelles mesures. Dans le cas présent, après une réunion avec la municipalité, il a été déterminé que Saint-Hippolyte va rehausser le



Un autobus scolaire s'est renversé, le 7 décembre, en raison de la glace.

taux de sel dans le mélange et que le projet « quartier-blanc » sera moins appliqué sévèrement. C'est le cas de le dire, on a mis de l'eau dans notre vin, des deux côtés de la table. On veut le bien de tous », a-t-il souligné.

Au CSSRDN, les détails du renversement ont été envoyés par courriel au journal Le Nord.

« Il y a bien eu un incident, le lundi 7 décembre sur le circuit 14, au coin de la rue Sigouin et de la 128^e Avenue. Celui-ci a eu lieu autour de 15h20, alors que l'autobus transportait des élèves du primaire. Le chauffeur et trois enfants ont été conduits à l'hôpital, pour traiter des blessures mineures. Les conditions routières étaient très glaciales. L'autobus est parti en glisse et les roues se sont retrouvées hors route, ce qui l'a fait basculer sur le côté », a décrit Mme Nadysse Brochu, conseillère en communication au Centre de services scolaires de la Rivière-du-Nord (CSSRDN).

« Les trois enfants étaient de retour à l'école, mardi dernier, alors que le chauffeur devra prendre quelques jours pour se remettre



Trois enfants et le chauffeur ont été transportés à l'hôpital.

d'une blessure à la main et d'une entorse cervicale. Cet incident est malheureux, mais sommes tous, plus de peur que de mal », a-t-elle enchaîné.

Des photos de l'événement, démontrent qu'après avoir glissés vers un fossé, l'autobus s'est couché sur le côté, un demi-mètre plus bas.

« L'accident d'autobus est inacceptable. J'ai demandé une enquête pour faire la lumière là-dessus. Je veux savoir pourquoi la chaussée municipale était dans cet état. On déplore cet accident et on va prendre les mesures pour que ça ne se reproduise plus pour le restant de la saison hivernale », a souhaité le maire.

PHOTOS PRÉCISÉES

M. Laroche a été mis au courant des événements très rapidement, lui qui est aussi un père de famille.

« On aurait pu vivre un drame terrible. Quand on attribue un contrat à une compagnie, on s'attend à des résultats, surtout en matière de sécurité. À l'article 9.4 il est clair qu'elle doit intervenir. Mon

chef aux opérations des incendies m'a fait parvenir des photos, des que l'autobus s'est renversé; y avait-il absence ou insuffisance d'abradés ? Une chose est certaine: il y avait de la glace. Est-ce que les conditions météo ont changé rapidement ? On va vérifier ça, car j'ai un employé qui vérifie spécifiquement les conditions routières », a repris M. Laroche.

Le premier citoyen veut que toutes les étapes du déneigement et de l'entretien soient observées de près.

« On ne fera pas débarquer la SQICI, mais l'enquête administrative interne sera exhaustive. Le mélange d'abradés doit rassembler 85 % de sable, 10 % de gravillons et 5 % de sel. On va aussi regarder ça. Il ne faut pas que ça se reproduise; nous avons beau vivre en montagne, le déneigement de nos routes municipales est normalement très bon ».

CRAINTES

Un parent s'est empressé de se rendre sur les lieux, dès qu'il a appris la nouvelle.

« On a su que les enfants étaient corrects. Arrivé à l'adresse mentionnée, tu as la gorge serrée pour tes deux garçons, quand tu vois 4 ambulances, 3 voitures de police et 1 camion de pompier. Les jeunes étaient traumatisés. Mon plus vieux a eu une légère commotion et on a vécu l'hôpital en soirée, par mesure de précaution. J'aimerais remercier le chauffeur d'autobus, qui fait figure de héros pour les jeunes. Malgré ses blessures au cou et à la main, il s'est empressé d'aller ouvrir la porte-arrière de l'autobus, pour évacuer les élèves. Imaginez les conditions pour un autobus scolaire ! Le parent en moi bouillie encore », a relaté M. Michel Parent, père de garçons de 9 et 10 ans, qui ont vécu la mauvaise expérience.



HOULE ROY
SYNDICS AUTORISÉS
EN INDEMNISATION

Problèmes de dettes ?

Bien que la santé et la sécurité de nos proches soient notre priorité, nombreux sont soucieux de leur situation financière et se demandent comment ils pourraient s'en sortir...

☎ Ligne d'urgence pour répondre à vos besoins.

📞 Consultation SANS FRAIS par téléphone ou par vidéo conférence.

N'attendez pas! Contactez-nous par courriel à beaulne@houleroy.com



LISA BEAULNE



MATHIEU ROY
L.S.A. L.S.P. INDEMN. INC.

Bénéficiez de notre
APPROCHE HUMAINE ET PERSONNALISÉE
pour passer à travers cette épreuve.

489, rue Lavolette, bureau 101, Saint-Jérôme
450 431-5551 | www.houleroy.com



ARIENS

0%

***SANS INTÉRÊT**
POUR 36 MOIS

Passez en magasin

Obtenez **100%** pour votre ville souffreuse!

Dans le Nord et Est

DESJARDINS SPORT Saint-Jérôme

Informez-vous sur notre plan retour au point 3 ans

S.A.C. Certaines conditions s'appliquent. Garantie 3 ans limitée. *Désolé en magasin.

2075, boul. Labelle (route 117) Saint-Jérôme
450 438-8225 | www.desjardinsport.com



LA RÉSIDENCE DU VERGER

RÉSIDENCE PRIVÉE POUR ÂÎNES

Bonheur, douceur et santé à tous !



Joyeuses
Fêtes!

Merci aux résidents et
aux collègues pour votre
extraordinaire collaboration
cette année.

PLUS ACCESSIBLE QUE VOUS LE PENSEZ

- Équipe attentionnée disponible 24/7
- Expérience culinaire savoureuse
- Loisirs diversifiés selon vos intérêts
- Services d'aide à la personne, si vous le désirez

**INFORMEZ-VOUS SUR
NOS PROMOTIONS EN COURS
ET SUR VOTRE ADMISSIBILITÉ
AU CRÉDIT D'IMPÔT!**

Pour une visite personnalisée et sécuritaire :

RÉSIDENCE DU VERGER
150, 103^e Avenue, Saint-Jérôme
450 432-5737 | residenceduverger.ca



NOUS SOMMES LÀ POUR VOUS !
Nous offrons un domicile et des services
personnalisés selon vos besoins.

Depuis
25 ans



© 2021 COGIR

ACTUALITÉ

DEPUIS LE DÉBUT DE LA PANDÉMIE DES TRAVAILLEUSES EN CPE NE SONT PAS RÉMUNÉRÉES LORSQU'ELLES APPLIQUENT LES MESURES SANITAIRES



F.P. – Dans le cadre d'un mouvement provincial qui dénonçait la situation des employés en service de garde pendant la pandémie, le Syndicat des travailleuses en CPE région Laurentides (CSN) a manifesté la semaine dernière.

Selon le syndicat, lorsqu'elles s'absentent dans l'attente de résultats et pour éviter de contaminer (si elles sont positives) leurs collègues de travail ou des enfants, c'est à leurs frais qu'elles doivent se retirer.

Considérées comme des travailleuses essentielles depuis le début de la pandémie en mars dernier, elles offrent des services de garde habituels.

**« Le gouvernement doit
cesser de pénaliser celles
qui, jour après jour,
prennent soin des enfants. »**

- Danielle Deschatelets

« Depuis le début de la pandémie, bien que les travailleuses soient dans un milieu de travail à risque de contamination, elles doivent quand même écouler leurs congés de maladie ou leurs journées de vacances. Par contre, si elles doivent s'absenter à cause de symptômes ou lorsqu'elles sont en attente d'un résultat du test de dépistage parce qu'elles ont été en contact avec des cas positifs, l'employeur ou le gouvernement n'engagent des sommes supplémentaires pour les dédommager. Bref, les travailleuses sont vraisemblablement pénalisées pour appliquer des mesures sécuritaires », dénonce Mme Deschatelets, présidente du syndicat.

■ LE GOUVERNEMENT DOIT RÉAGIR

La CSN a mené un sondage en novembre dernier et 5 200 membres de CPE y ont



répondu. Près de 25 % des éducatrices ont déjà été testées pour la COVID-19 et près de 80 % de celles-ci ont utilisé leur banque personnelle ou ont dû prendre un congé sans solde durant l'attente du résultat.

« Le gouvernement doit cesser de pénaliser celles qui, jour après jour, prennent soin des enfants. Des directives claires doivent être données aux directions des CPE. Les travailleuses ont répondu présentes depuis le début, elles ont subi plusieurs inconvénients, la décence serait de ne pas les pénaliser lorsqu'elles doivent s'isoler en prévention », ajoutait la porte-parole syndicale.

Il semble que plusieurs demandes ont été faites au ministre de la Famille, Mathieu Lacocque, mais qu'elles sont demeurées sans réponse.

Parmi les principales revendications du syndicat, notons le fait d'accorder une banque de jours payés pour appuyer leurs membres et d'accroître la transmission d'informations au personnel sur les cas d'infection en CPE. On souhaite voir l'instauration d'une voie rapide pour les tests de dépistage.

LIBRAIRIES INDÉPENDANTES

LA LITTÉRATURE QUÉBÉCOISE EN EFFERVESCENCE

Simon Cordeau – *L'occasion de parler des librairies indépendantes, il y a quelques semaines, a été éclipse par des débats sur la censure et la liberté d'expression. Nous nous sommes donc entretenus avec Christian Huron, propriétaire de la librairie L'Arlequin, à Saint-Sauveur, pour savoir comment se portent nos libraires.*

« Je peux parler même au nom de mes confrères : ça va bien », lance M. Huron sans hésiter. « Les gens sont plus sensibilisés à l'achat local qu'avant, et on arrive à mieux atteindre notre réseau potentiel. Les gens sont très contents d'aller magasiner dans une petite librairie de quartier. » En fait, M. Huron admet même être un peu victime de son succès. « On est débordés! »

UNE ANNÉE PARTICULIÈRE

L'année 2020 a posé son lot de défis pour le libraire. Comme bien des commerces au Québec, il a dû fermer au printemps, puis rouvrir. « Heureusement que nous avons eu l'aide de l'État, avec le prêt aux entreprises », admet-il. Faute de revenus, payer les fournisseurs à temps était difficile, en particulier lorsqu'est venu le temps de commander de nouveaux livres pour la réouverture. Sans cette aide financière du gouvernement, M. Huron ne sait pas si sa librairie aurait pu redémarrer.

Par chance, la clientèle était au rendez-vous, mais cela a amené d'autres défis. « Ensuite, il a fallu trouver du personnel, comme nous étions en croissance. Nous avons pris du retard que nous n'avons pas fini de rattraper. » M. Huron a embauché deux nouvelles personnes et a ouvert un nouveau poste, mais ce n'est pas encore suffisant. « Je



Christian Huron est propriétaire de L'Arlequin, à Saint-Sauveur, l'une des rares librairies indépendantes des Laurentides.

ne reste pas là, les bras ballants, mais j'ai du mal à fournir très vivant, en effervescence », un sentiment partagé par ses confrères, dit-il. Les librairies indépendantes étaient en perte de vitesse depuis plusieurs années, mis en difficulté par les géants américains comme Costco et Amazon. « Mais cette année, je pense qu'il y aura une augmentation assez substantielle. C'est une année de fou! »

UN MARCHÉ EN PLEINE EFFERVESCENCE

Le libraire qualifie le marché de la littérature québécoise de « très vivant, en effervescence », un sentiment partagé par ses confrères, dit-il. Les librairies indépendantes étaient en perte de vitesse depuis plusieurs années, mis en difficulté par les géants américains comme Costco et Amazon. « Mais cette année, je pense qu'il y aura une augmentation assez substantielle. C'est une année de fou! »

Durant la pandémie et le confinement, non seulement les gens lisent plus, mais ils sont aussi plus nombreux à lire. « Les gens veulent des choses qui sont réconfortantes, des romans d'tété, des romans d'amour, des livres humoristiques... On vend beaucoup de romans québécois. »

Si les lecteurs sont plus friands de littérature québécoise, c'est aussi parce que les auteurs et les éditeurs offrent d'excellents titres. « Les éditeurs d'ici soutiennent la comparaison avec les éditeurs européens ou américains. »

« Mais cette année, je pense qu'il y aura une augmentation assez substantielle. C'est une année de fou! » - Christian Huron

Parmi les meilleurs vendeurs, il nomme le dernier roman de Kim Thúy, *Em*, qui s'est vendu comme des petits pains chauds, mais aussi l'essai de Mathieu Bock-Côté qui fait controverse, ou encore *Je suis un chercheur d'or* de Guillaume Dulude. « Les gens se réfèrent beaucoup aux médias, ce qu'ils voient dans les journaux, à Tout le monde en parle, ou à Plus on est de fous, plus on lit. »

Et si vous ne savez pas quoi lire, votre librairie saura dénicher pour vous la petite littérature qui vous convient. « On prend soin de nos clients, on les aide. S'ils ont des questions, on peut leur répondre. Ce n'est pas forcément le cas dans les grandes surfaces. Les gens sont sensibles à ça. Ils l'apprécient beaucoup et le font savoir. »

1^{er} au 24 décembre

CALENDRIER DE L'AVENT

un cadeau par jour à gagner!

POUR PARTICIPER
REMPLEZZ LE COUPON DE TIRAGE QUI VOUS SERA REMIS À LA CAISSE

2635 Boulevard du Curé-Labelle
Prévost, JOR 1T0 450-224-4575

IGA
Familie Piché extra
On s'y connaît!



Profitez du temps passé en famille pour prendre soin de vous.

C'est possible que la situation actuelle suscite des émotions difficiles ou de la détresse. Pratiquer régulièrement des activités physiques que vous aimez, particulièrement en plein air, peut vous aider à aller mieux.

[Québec.ca/allermieux](https://quebec.ca/allermieux)

 Info-Social 811

Votre
gouvernement

Québec 

SAINT-COLOMBAN

UN GEL DE TAXES GRÂCE À DES ÉCONOMIES DE DÉNEIGEMENT



Xavier-Antoine Lalonde,
maire de Saint-Colomban.

France Poirier – La Ville de Saint-Colomban a annoncé un gel de taxes pour l'année 2021, grâce à des économies au niveau du déneigement.

« Ce gel de taxes va permettre d'offrir un répit aux citoyens en ces temps incertains. Il a été rendu possible en partie grâce à des économies réalisées en prenant en charge le déneigement d'un secteur du territoire de la Ville pour l'année 2021 », a souligné le maire Xavier-Antoine Lalonde, dans son discours du budget, le 8 décembre dernier.

Il ajoute qu'en effectuant ce service à l'interno, une économie substantielle a été engendrée dans le budget de la Ville.

« Cette décision nous a permis de déposer un budget équilibré de 19,6 M\$. C'est un budget assez particulier qui est présenté aux citoyens de Saint-Colomban pour 2021 puisqu'il doit tenir compte du contexte particulier de la COVID-19. Ceci concerne principalement le service des loisirs, évidemment. Les ajustements ont été faits tout en maintenant un gel des taux de taxes. C'était très important pour nous. Sans la capacité de réagir rapidement devant l'augmentation du coût payé par kilomètre au privé concernant le déneigement, l'exercice aurait été plus complexe », a déclaré le maire.

RÉDUCTION DE LA TAXE FONCIÈRE RÉSIDENNELLE DE 6 % À SAINT-HIPPOLYTE



Bruno Laroche,
maire de Saint-Hippolyte.

Luc Robert – À Saint-Hippolyte, le nouveau rôle triennal d'évaluation augmente la valeur des immeubles d'environ 6 %, en moyenne. Toutefois les citoyens auront droit à une baisse de 4 sous du 100 \$ d'évaluation, ce qui équivaut à une réduction de la taxe foncière résidentielle de 6 %, venant ainsi réduire l'impact du nouveau rôle.

« Il faut retenir que nous avons une municipalité en santé. On a trimé dur pour arriver à un budget non-contraignant. Nous sommes conscients que des propriétaires fonciers ont perdu leurs emplois lors de la 2^e vague de COVID. Je lève mon chapeau à Mme Jennifer Ouellette, conseillère aux finances et à l'administration. Elle a effectué un travail colossal. Ce fut difficile et long à concocter comme budget. Si on avait gelé les taxes, la facture aurait pu monter de 7 ou de 8 %. C'était impensable pour les citoyens ».

Au niveau des prévisions pour 2021, les dépenses en environnement augmenteraient de 954 413 \$.

« Si l'année dernière, le déneigement nous était entré dedans, cette fois, ce sont les matières résiduelles qui haussent la note de 20 %. Si ce n'était de l'entente conjointe que nous avons négociée en duo avec Prévost, la facture aurait été encore plus élevée », a repris le maire Laroche.

Par ailleurs, la municipalité a procédé à un remboursement de capital de l'ordre de 1 750 900 \$ en 2020, ce qui a réduit la dette totale de la municipalité à 15 499 600 \$.

BUDGET SAINTE-SOPHIE

UN GEL POUR UNE 7^E ANNÉE CONSÉCUTIVE

Louise Gallant,
maire de Sainte-Sophie.

France Poirier – « Pour mon dernier budget, je suis fière d'annoncer un gel de taxes pour une 7^e année consécutive. Nous présentons un budget à la hausse de 3 % ».

« Le budget 2021 s'élève à 19 260 758 \$, en hausse de 3 % par rapport à l'année précédente. L'équilibre budgétaire a été complété par l'affectation de 1 548 085 \$ du surplus accumulé », a expliqué la mairesse Louise Gallant. La Municipalité prévoit terminer l'année fiscale 2020 avec un surplus d'environ 855 000 \$, et ce sans avoir affecté un montant de 422 505 \$ du surplus accumulé tel qu'il avait été prévu au budget 2020. Ce surplus a été rendu possible grâce à une subvention du gouvernement du Québec de 1 083 391 \$ versé aux municipalités en raison de la crise économique liée à la COVID-19.

« À la suite de l'affectation du montant de 1 548 085 \$ du surplus accumulé pour équilibrer le budget de l'année 2021, nous prévoyons détenir un surplus estimé à 3 millions dollars au 31 décembre 2021 », a ajouté madame Gallant.

joyeux Noël
et
bonne nouvelle
année
2021!



À vous chers-ères
bénévoles
et à vous chers lecteurs
nos souhaits les plus
chaleureux pour ce
merveilleux temps de
célébration

Votre boucher depuis 1947

BOUCHERIE
CAMPBELL

DEPUIS 1947

Passion
Boucher!



5 Saveurs
Votre marché
sans prétention!

TOUR D'HORIZON

SAINT-JÉRÔME L'ARBRE DU PARTAGE

Le samedi 5 décembre a lieu la distribution des noms d'enfants pour l'arbre du partage. Plus de 500 noms d'enfants ont été distribués en quatre heures. Plusieurs bénévoles masqués étaient sur place avec musique et sapin de Noël pour accueillir les futurs donateurs. La méthode « commandé à l'auto » a été utilisée cette année afin de pouvoir garder une distanciation et éviter les rassemblements de personnes. Un grand succès. Chaque personne ayant pigé le nom d'un enfant rapporte un cadeau qui sera remis à ce dernier. La distribution des cadeaux se fera le samedi 19 décembre. Les policiers livreront les cadeaux dans le respect des mesures sanitaires.



SAINT-COLOMBAN TROUSSES THÉMATIQUES À LA BIBLIOTHÈQUE

La bibliothèque de Saint-Colomban offre aux usagers le prêt de trousseaux thématiques comprenant jeu, comptine, livres et bricolage. Ces trousseaux sont conçus dans le but de développer le plaisir d'apprendre dans un contexte de jeu, de découverte et d'échanges, de créativité et de fantasia tout en conservant un but précis, c'est-à-dire le développement global de l'enfant de 0 à 5 ans.



SAINT-HIPPOLYTE UN SONDAGE AUPRÈS DES AÎNÉS

Dans le cadre de la démarche pour doter Saint-Hippolyte d'une politique et d'un plan d'action pour répondre aux besoins de ses aînés, le comité de pilotage MADA débute des consultations à l'aide d'un sondage qui s'adresse aux citoyens âgés de 55 ans et plus. Le sondage est disponible sur le site Web de la Municipalité. Il est également possible d'avoir la version papier à l'Hôtel de ville, à la bibliothèque et au Centre des loisirs et de la vie communautaire (il faut prendre rendez-vous avant de se présenter à l'un ou l'autre de ces immeubles municipaux). Une fois rempli, le sondage doit être déposé dans la chute à courrier située en façade de l'hôtel de ville. La date limite pour le dépôt du sondage ou pour le remplir en ligne est le 6 janvier 2021.



ACQUISITION DE RADAR DE VITESSE

La Ville de Saint-Colomban a fait l'acquisition de 2 radars de vitesse auprès de l'entreprise Signalisation Kallitec inc. Cette nouvelle acquisition vise à sensibiliser les automobilistes à réduire la vitesse dans les rues colobanaises.



SAINT-HIPPOLYTE NOUVELLE FRÉQUENCE DE COLLECTE

À compter de janvier 2021, la collecte des bacs roulants sera faite par un nouveau fournisseur de service. En effet, la collecte à 3 voies sera désormais mécanisée. Dès le 11 janvier 2021, la collecte des ordures sera aux 3 semaines. Quant à celle du recyclage, elle sera hebdomadaire dès le 1^{er} janvier. La Municipalité de Saint-Hippolyte offrira, le 22 janvier 2021, une collecte de sapins. Ceux-ci seront valorisés grâce au compostage.



FAMILLES DE JUMELAGE

L'organisme Le COFFRET est en période de recrutement pour des familles de jumelage afin d'accompagner des immigrants et des réfugiés dans leurs démarches d'intégration. C'est une belle opportunité pour des familles québécoises qui désirent vivre une expérience interculturelle. L'objectif est de guider les nouveaux arrivants afin de leur faire connaître le fonctionnement de la culture québécoise. Contacter Sylvie Bernier ou Cynthia Maille au Coffret 450 565-2998 poste 105.



RÉPERTOIRE DES ENTREPRISES

En collaboration avec la Chambre de commerce et d'industrie de Saint-Jérôme métropolitain (CCISJM), le Bureau de développement économique de la Ville de Saint-Jérôme lance un répertoire des entreprises de son territoire sous le thème « Se connaître, c'est s'enrichir ».

Ce répertoire offre l'occasion aux travailleurs autonomes, aux commerçants, aux propriétaires d'entreprises ainsi qu'aux associations, institutions ou organismes à but non lucratif de se rassembler pour développer une communauté d'affaires prospère. En s'inscrivant, les citoyens corporatifs recevront un an d'abonnement gratuit à la CCISJM et deviendront un fournisseur potentiel de la Ville de Saint-Jérôme. Être membre de la Chambre de commerce offre aux entrepreneurs l'accès à un réseau étendu de contacts, à du soutien, à des activités et à un accompagnement personnalisé notamment pour leur numéro numérique. En vous inscrivant, vous contribuez aussi à encourager l'achat local et la synergie entre les entreprises de Saint-Jérôme. Que vous soyez propriétaire d'entreprise, commerçant, travailleur autonome ou que vous travailliez pour une institution, une association ou un organisme à but non lucratif, c'est l'occasion de vous connaître! Inscriptions sur le site Web vsj.ca

Livraison maintenant offerte à
SAINT-JÉRÔME



SKIP DU RESTO
JUSQU'À VOUS™

S'isoler, c'est sérieux !

Nous vous demandons de suivre les consignes d'isolement pour éviter de transmettre la COVID-19 à d'autres personnes.

S'isoler, c'est rester à la maison ou dans son appartement



- ✓ N'allez pas à l'école, au travail, au CPE, à la garderie ni dans aucun endroit public (ex.: magasin, épicerie, pharmacie).
- ✓ Si vous demeurez dans une résidence privée pour aînés, ne vous déplacez pas dans la résidence; demeurez dans votre unité locale. Nous vous recommandons de faire monter vos repas à votre chambre pour éviter les déplacements au maximum dans la résidence.
- ✓ Ne sortez pas faire une marche.
- ✓ N'empruntez pas les transports publics.
- ✓ Si vous n'avez pas d'aide pour votre épicerie ou vos médicaments, vous pouvez utiliser les services de livraison à domicile de l'épicerie ou de la pharmacie. Évitez tout contact à moins de deux mètres avec le livreur.
- ✓ N'accueillez pas de visiteurs à la maison.
- ✓ Si vous habitez avec d'autres personnes qui n'ont pas la COVID-19 :
 - Demeurez seul dans une pièce de la maison le plus souvent possible.
 - Évitez d'être en contact avec les autres occupants de la maison. Gardez une distance d'au moins deux mètres avec eux. Couvrez votre nez et votre bouche si vous devez vous approcher à moins de deux mètres.
 - Si possible, mangez et dormez seul dans une pièce de la maison.
 - Si possible, utilisez une salle de bain qui vous est réservée. Sinon, désinfectez-la après chaque utilisation.
 - Aérez souvent la maison et votre chambre en ouvrant une fenêtre (si la météo le permet).
- ✓ Vous pouvez sortir sur votre balcon ou dans votre cour privée en vous assurant d'être à deux mètres de toute autre personne.
- ✓ Si vous devez quitter la maison pour des raisons médicales, utilisez un masque ou un couvre-visage.

Les personnes qui vivent avec vous peuvent poursuivre leurs activités habituelles (travail, école, garderie, etc.) si elles ne sont pas elles-mêmes visées par une consigne d'isolement (ex. : en attente de résultat de test, contact de cas confirmé, retour de voyage, etc.).

Votre
gouvernement

Tout le monde **DEHORS**





LETTER SPORTS

20% À 75%
DE RABAIS



843 BOUL. DE SAINTE-ADÈLE, SAINTE-ADÈLE J8B 2N1
450.229.3666



DANS LES SILLONS LAISSÉS PAR NOS ANCÊTRES

Simon Cordreau – Jadis, les skieurs venaient dans les Laurentides moins pour descendre des montagnes que pour traverser des forêts. Un vaste réseau de sentiers leur permettait de skier de village en village, et d'auberge en auberge. Aujourd'hui, ce réseau menace de disparaître.

Antoine Deslauriers est responsable de TripLevé, qui organise des sorties de plein air en groupe. Il se souvient avec nostalgie de ses premières randonnées de ski nordique, en 1974. « Quand j'avais 14 ans, j'ai acheté la carte de tous les sentiers avec mon frère. On se stationnait sur le bord du chemin et on parlait. Avec nos bottes de cuir, nos skis en bois et nos bâtons en bambou, on skiait d'un village à l'autre. La semaine d'après, on essayait un autre sentier. On ne passait jamais deux fois sur la même piste. »

Les sentiers patrimoniaux ont un charme unique. Tracés à la main dans les années 1920 et 1930, étroits, aventureux, mythiques, ils parcourent la nature laurentienne à son plus authentique. Pour Claude Chapdelaine, de Plein-air Sainte-Adèle (PASA), l'expérience vaud le détour. « Lorsque je skiais dans les sentiers patrimoniaux, j'étais dans la peau de Jachrabill, de Lohren, de Gillespiel », raconte-t-elle, faisant référence aux tracés légendaires qui ont construit le réseau de sentiers, il y a presque 100 ans.

LES DROITS DE PASSAGE

Malheureusement, à travers le temps, les sentiers patrimoniaux se sont dégradés. Certains, dépassés par les randonneurs, ont simplement disparus. D'autres ont été segmentés par le développement urbain, ses routes, ses commerces et ses résidences.

Un autre problème menace aussi leur pérennité : les droits de passage. À l'époque, les sentiers sont tracés avec l'accord implicite des propriétaires des terrains sur lesquels ils passent. Aujourd'hui, toutefois, les propriétaires peuvent décider d'interdire, unilatéralement, le passage sur leur terrain. La piste doit alors être détournée, et si ce n'est pas possible, le sentier est tronqué ou tout simplement fermé, explique M. Chapdelaine.

Selon Dominique Hamel, aussi de PASA, l'enjeu est de sensibiliser les propriétaires. « Les nouveaux propriétaires, qui arrivent de la grande ville, ne connaissent pas toujours le plein air. Ils ne savent pas que Sainte-Adèle en est un centre important. »

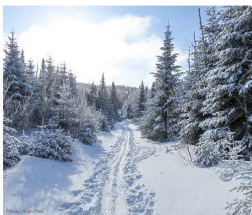
LES SOLUTIONS

Pour pérenniser les sentiers patrimoniaux, ou ce qu'il en reste, il existe quelques solutions. Les propriétaires peuvent signer une servitude, par exemple. Ils demeurent propriétaires du terrain, mais le droit de passage est protégé à long terme, même si le propriétaire change.

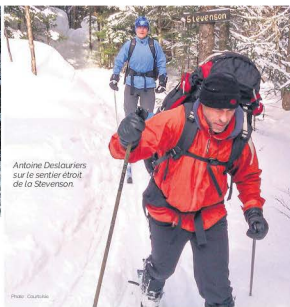
Lorsque de nouveaux développements sont faits, la municipalité doit réténir 10 % du terrain aux fins de parc, ou prendre une somme équivalente. Cela pourrait servir à protéger, intégrer ou détourner les sentiers qui passent sur le développement.

UN PROBLÈME UNIQUE AUX LAURENTIDES

Ultimement, toutefois, il faudrait, une loi qui protège l'accès aux sentiers, comme c'est le cas ailleurs dans le monde, explique M. Chapdelaine et Mme Hamel. « Avez-vous déjà entendu parler que le *charme* de Compostelle était fermé par un propriétaire? Ou le sentier des *Appalaches aux États-Unis*? », illustre M. Chapdelaine.



Les sentiers patrimoniaux traversent les Laurentides à leur plus authentique.



Antoine Deslauriers sur le sentier étroit de la Stevenson.

Pour ce faire, il faudrait une loi provinciale, mais l'enjeu est unique aux Laurentides. « Ça n'existe pas dans les autres régions. C'est caractéristique d'ici, de pouvoir se déplacer en ski de ville en ville. » C'est donc plus difficile de mobiliser la volonté politique nécessaire.

LE DILEMME

Entre temps, les municipalités doivent négocier avec chacun des propriétaires, individuellement. « Juste à Sainte-Adèle, on passe sur 200 terrains privés », indique Mme Hamel. La tâche est presque insurmontable.

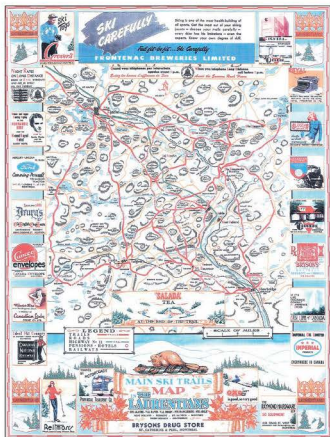
Sans compter qu'approcher certains propriétaires est parfois périlleux. « On appelle ça tirer la queue du tigre », dit M. Chapdelaine en riant. En voulant pérenniser certains sentiers, PASA s'est déjà buté à des propriétaires qui, au lieu de signer une entente, ont plutôt décidé de bloquer l'accès.

Lorsque le droit de passage est implicite depuis des décennies et qu'il n'y a pas de problèmes, il est alors plus prudent pour PASA de laisser les choses telles quelles, plutôt que d'officialiser la chose... et risquer un revens. Donc certains sentiers persistent, pour le moment, mais demeurent dans une situation fragile.

L'IMPORTANCE DU RÉSEAU

Depuis 1975, la Traversée des Laurentides organise à chaque année une randonnée de 4 jours pour les skieurs aguerris. « Comme le nom le suggère, c'est une traversée. On essaie de relier les villes, les centres de ski dans les Laurentides », explique Brian Lambert. L'un des organisateurs de l'événement ou participant entre 100 et 150 skieurs.

Pour M. Lambert, la tâche est de plus en plus difficile. Les sentiers patrimoniaux ont un charme indéniable, certes, mais le plus important selon lui, c'est de protéger le réseau lui-même : la possibilité de skier d'un endroit à un autre, partout sur le territoire. « Si on ne le protège pas, ce lien-là va disparaître. Il faudra le faire en voiture! »



Carte des sentiers en 1948, pour les touristes montalais et anglophones.

Pour le moment, la meilleure manière de protéger nos sentiers patrimoniaux semble être, pour ces passionnés, de les découvrir, d'y skier, de les entretenir comme le font de nombreux bénévoles. « S'ils ne sont pas utilisés, ils vont disparaître, c'est sûr », insiste M. Lambert.

Sortir des pistes !



Marie-Catherine Goudreau – Comme tous les sports de plein air en 2020, le ski hors-piste gagne en popularité. À la recherche de territoire naturellement enneigé, de grands espaces et de neige folle, il s'agit de faire une ascension sur une montagne, puis de redescendre.

Le sport est souvent pratiqué avec des « peaux de phoques » qu'on colle sur nos skis, ou planche. Ce terme est en référence aux premières peaux d'ascension confectionnées avec le poil de l'animal, glissant d'un sens, mais adhérent de l'autre.

ESTSKI : DÉMOCRATISER LE SKI HORS-PISTE

Estski est un organisme à but non lucratif visé à « *outiller, informer et divertir pour soutenir la pratique du ski hors-piste dans l'est de l'Amérique du Nord* ». Il y a deux ans, ils sont devenus officiellement une association. À travers leur média, on y trouve toutes sortes de chroniques, de guides, d'articles et d'outils sur le sport. Ils travaillent pour développer le sport et améliorer l'accessibilité au territoire naturellement skiable. Cette année ils ont vu leur nombre de membres grimper, avec l'engouement qui tourne autour du hors-piste, et ils en comptent bientôt 200.

À leurs membres, ils offrent des services exclusifs, comme des bulletins météo, des rabais pour la location d'équipements, des invitations aux événements, etc.

Temple de la renommée du ski des Laurentides

MUSÉE DU SKI DES LAURENTIDES
LAURENTIAN SKI MUSEUM

LA PRATIQUE DU SKI

SKIING BIENÊTÉ

SAINT-SAUVEUR

L'HISTOIRE DU SKI DANS LES LAURENTIDES

Vivre en hiver, de l'hiver et avec l'hiver - exposition permanente **SUR RENDEZ-VOUS**

Une Mention spéciale du Jury au Grands Prix Culture Laurentides

www.museeduskideslaurentides.com
30, AVENUE FILION, ST-SAUVEUR 450 227-2564 - POSTE 222

DU 4 AU 20 DÉCEMBRE

Marché DE NOËL DE MIRABEL

PRODUITS DU TERRITOIRE • ARTISANAT • PLUS DE 60 EXPOSANTS

CENTRE CULTUREL DU DOMAINE-VERT NORD
17530, RUE JACQUES-CARTIER

VENDREDI DE 16 H À 21 H
SAMEDI DE 10 H À 19 H
DIMANCHE DE 10 H À 17 H

RENSEIGNEMENTS : tourismemirabel.com
mirabel.ca

MARCHÉ D'HIVER ET D'ÉTÉ

MIRABEL

TOUTENMIRABEL

marchenodmirabel
marchedenoelmirabel



La Gaspésie est un bon exemple de ce type de territoire. L'endroit a par ailleurs connu une explosion en popularité durant les dernières années.

« La qualité de la neige en Gaspésie est assez inégale et se rapproche de ce qu'on retrouve au Japon. Les gens ont réalisé qu'ils n'avaient pas besoin d'aller à l'autre bout du Canada pour pratiquer le hors-piste et qu'ils pouvaient retrouver d'assez belles conditions dans leur province », indique-t-il.

LES LAURENTIDES, ON EN EST OÙ ?

Le sport commence à s'installer dans la région et de plus en plus de stations ont une politique pour le ski hors-piste. Par exemple, les Sommets Morin-Heights et Olympia, ou encore les stations de ski Belle-Neige et Tremblant. Il est bien important de s'informer avec les stations de la possibilité de pratiquer le sport. On retrouve également quelques sites officiels, comme le mont Kaalikap, la montagne noire ou le mont Alta.

Pour consulter les endroits officiels dans la région ou il est possible de pratiquer le ski hors-piste, consultez la carte interactive conçue par Estski (estski.ca/carte/).

LES ENJEUX

Il y a bien sûr plusieurs endroits secrets où le ski hors-piste peut se faire, mais ces endroits sont difficiles à trouver et ne peuvent pas être accessibles à tous. « Si on dit nos places secrètes, il y aura des traces et l'endroit

devendra plus dangereux. Les conditions sont beaucoup plus belles lorsque personne n'y est passé avant. »

Le problème au Québec, c'est qu'il y a peu d'endroits officiels et aménagés pour le ski hors-piste, rendant le sport moins accessible à tous. Et c'est ce qui fâche ceux qui s'initient à la pratique. « Ce n'est pas tout le monde qui aime s'aventurer dans les bois, déchirer leurs vêtements et finir la journée trempés ! »

Article écrit en collaboration avec Thomas Thiery de l'association d'Estski.


UN PEU DE VOCABULAIRE

- **Ski hors-piste (backcountry)** : C'est le terme qui est le plus utilisé dans la communauté. Il représente bien le type de descente qu'on fait, mais ne tient pas compte du moyen de s'y rendre, c'est-à-dire toute la montée en ski qui s'effectue avant.
- **Randonnée alpine (alpine touring)** : C'est le terme le plus juste à utiliser, car il définit bien le sport et la montée. Il est surtout utilisé dans les stations de ski où il est possible de le pratiquer.
- **Ski de montagne** : C'est le terme officiel de la Fédération québécoise de montagnes et d'escalade (FMEQ), mais il est peu utilisé par la population. Il regroupe pourtant bien tout ce qui est impliqué dans le sport.



QUELLES SONT LES CONDITIONS PARFAITES POUR LE SKI HORS-PISTE?

Selon Thomas Thiery, membre fondateur et trésorier de l'association Estski, il est nécessaire qu'il y ait beaucoup, beaucoup, de neige. L'idéal est aussi d'avoir un terrain assez ouvert, par exemple des forêts matures où les arbres sont assez espacés. On veut aussi avoir une bonne descente, donc au moins 300 mètres de dénivelé continu à la verticale.





**PRFO
SPORTS**


La destination pour tous vos besoins
pour jouer dehors.


prfo.com


Plus de 200 marques en magasin et en ligne












































333 Principale, St-Sauveur QC. J0R 1R0

BOUGER EN TOUTE SÛRETÉ !



Marie-Catherine Goudreau – L'engouement pour le plein air s'est fait ressentir cette année dans les sentiers. Que notre région soit plus populaire que jamais, on ne peut que s'en réjouir – elle est si belle! Mais il faut aussi penser à l'aspect sécurité du phénomène.

La Société de plein air des Pays d'en-Haut (SOPAIR) travaille activement dans le domaine du plein air dans le but d'assurer une pérennité et un accès aux sentiers dans la région. L'un de leurs projets phares a été d'uniformiser la signalisation dans les sentiers et ainsi d'offrir une meilleure sécurité.

Dans le contexte où le plein air est de plus en plus populaire et attire une clientèle de tous les niveaux, la signalisation dans les sentiers et la sécurité en milieu isolé deviennent des éléments encore plus importants. De la prévention à l'intervention, la MRC des Pays-d'en-Haut et la SOPAIR fournissent des outils aux usagers et aux premiers répondants, afin d'accroître la sécurité en milieu isolé.

DES CARTES EN LIGNE DISPONIBLES POUR LES USAGERS

La MRC des Pays-d'en-Haut et la SOPAIR ont travaillé pour mettre plusieurs cartes des sentiers de la région sur l'application Ondago. Celle-ci permet de télécharger les cartes et de se géolocaliser avec son téléphone, sans avoir besoin d'une connexion Internet. Cet outil est bien

utile pour les usagers de plein air et sert à titre préventif puisqu'il permet d'éviter de se perdre.

« Les cartes ont connu une grande popularité cette année et ont été téléchargées plusieurs milliers de fois. L'application permet de faire connaître les réseaux, mais apporte aussi un aspect sécuritaire puisqu'on est capable de voir précisément où l'on se situe exactement dans le sentier », détaille Martin Bujold, conseiller au développement touristique de la MRC des Pays-d'en-Haut. D'ailleurs, ils travaillent actuellement pour que certains sentiers hivernaux de la MRC soient également accessibles durant la prochaine saison.

QUELQUES STATISTIQUES

- 10 cartes de sentiers de la MRC des Pays-d'en-Haut sont disponibles sur Ondago.
- 6 000 téléchargements entre les mois de janvier et novembre 2020.
- 33 500 consultations de janvier à novembre 2020.

TOUS LES SENTIERS À UNE MÊME PLACE

En 2018, la MRC a mandaté la SOPAIR afin d'assurer la gestion, la validation de la signalisation sur le terrain et mettre en place une cartographie représentant tous les sentiers officiels non motorisés du territoire. L'information provenant des différents organismes de plein air de chaque municipalité a été rassemblée pour créer une

75% VENDU

Altitude 700
Villas Saint-Sauveur

AU COEUR DU VILLAGE

Altitude 700 est l'écho d'un style de vie où la tranquillité d'esprit et la liberté sont indissociables !
A deux pas de tous les services, des restaurants et des activités en pleine nature, ce concept unique de 15 luxueuses villas nichées au cœur de la Vallée Saint-Sauveur vous séduira !
Visite virtuelle **360°** sur www.altitude700.ca et Visite VIP, sur rendez-vous.
Villa témoin au 62 rue Filion, Saint-Sauveur. 514 820-2700

Landco



des bonnes pratiques, sur l'importance de bien s'informer avant de quitter et de connaître ses capacités physiques », souligne Martin Bujold.

banque de données et des cartes regroupant les cartes et les balises d'urgence de chaque réseau de sentiers. Ce cartable est un outil supplémentaire et permet de faciliter les interventions hors route des premiers répondants lorsqu'il y a un incident.

Tous les sentiers et les balises d'urgence ont été relevés à l'aide d'un GPS et transférés dans un système d'information géographique. Chaque balise d'urgence est numérotée avec un code alphanumérique. Ensuite, des cartes de chaque réseau de sentiers ont été créées et rassemblées dans un même cartable. Les 10 services d'urgence du territoire en possèdent chacun un exemplaire, ainsi que le 9-1-1.

Mise en situation : une personne part en expédition de vélo de montagne, se blesse et ne peut plus bouger. Grâce à la signalisation, elle peut maintenant joindre les services d'urgence, indiquer à quelle balise d'urgence elle se trouve et ceux-ci pourront la géolocaliser à l'aide du cartable et lui venir en aide beaucoup plus facilement.

Depuis deux ans, la SOPAIR met à jour cette banque de données et suit l'évolution des sentiers avec les

gestionnaires de chaque réseau. « Notre rôle est d'accompagner les gestionnaires et de s'assurer que ce qu'il y a dans les cartables correspond bien à ce qu'il y a sur le terrain. Nous sommes également responsables de rapatrier les mises à jour, les changements, les nouveautés dans les sentiers et de les envoyer aux services d'urgence », explique la directrice générale de la SOPAIR, Marie-France Lajeunesse.

Au total, c'est plus de 6000 éléments qui ont été validés en 2019.

CET HIVER : LES MESURES MISES EN PLACE PAR LA MRC

La MRC et la SOPAIR se préparent à voir beaucoup d'amateurs de plein air partager les sentiers des Laurentides cet hiver. Le défi sera surtout de faire cohabiter tous les sports : ski de fond, randonnée, fatbike, raquettes, etc.

« On anticipe encore une bonne fréquentation nos sentiers. On va donc se concentrer à la sensibilisation sur

La MRC travaille également sur le déploiement d'une campagne de sensibilisation sur leurs réseaux sociaux. « On veut informer les gens des règles du partage des sentiers entre les utilisateurs de différentes activités. Il est important aussi que ceux qui commencent une activité connaissent leur niveau d'habileté et ne s'aventurent pas trop loin », poursuit-il. Ils tenteront également faire découvrir des endroits moins connus aux utilisateurs des sentiers.

La température s'ajoutera aux défis reliés à l'encadrement des différentes pratiques, dans un contexte pandémique de santé et sécurité publique. « Cet hiver, des espaces et des feux pour se réchauffer seront installés. C'est aussi une question de sécurité », ajoute la directrice générale de la SOPAIR.

⚠ Avant de partir, il est important de...

• S'assurer de bien connaître ses capacités physiques

• Avertir au moins une personne de la sortie

• S'informer des conditions météorologiques

• Télécharger les cartes des sentiers sur l'application Ondago ou les consulter ou consulter le site pleinairpdp.com

Citoyennes et citoyens de Saint-Hippolyte

PROFITEZ DE L'HIVER EN PLEIN AIR!

En dépit de la pandémie, il y a moyen de bouger et de profiter de l'hiver en plein air
C'est ce que la Municipalité offre à sa population grâce à ses installations sportives extérieures.

Centre de plein air Roger-Cabana (2066, chemin des Hauteurs)

La réputation des sentiers de ski de fond et de raquette n'est plus à faire. Plus de 20 km de sentiers sinueux et montagneux font le bonheur des amateurs de plein air. De plus, les familles de Saint-Hippolyte peuvent profiter d'un anneau de glace de 450 m pour s'adonner au patin. Une aire de feu a aussi aménagée pour que les patineurs et randonneurs de Saint-Hippolyte puissent prendre une pause bien méritée!

Patinoire Connelly (10, 111^e Avenue)
 La patinoire Connelly dispose de deux patinoires, soit une patinoire avec bandes et une aire de patin librement.

Patinoire du lac de l'Achigan (873, chemin du lac de l'Achigan)
 Située à la plage municipale, cette patinoire permet aux citoyens du secteur de patiner librement.

Patinoire du parc Bourget (30, rue Bourget)
 Adjoint à l'école des Hauteurs, le parc Bourget se trouve à quelques pas du noyau villageois. Depuis plusieurs années, une patinoire y est érigée à l'intention des élèves de l'école et des résidents du secteur.

ATTENTION: Le gouvernement du Québec interdit la pratique de sports collectifs pour les régions en alerte maximale, à l'intérieur comme à l'extérieur. Il sera malheureusement interdit de jouer au hockey sur les patinoires extérieures, et ce, jusqu'à nouvel ordre. La population de Saint-Hippolyte est priée de respecter les règles de distanciation sociale sur ces différentes infrastructures sportives.







SAINT-HIPPOLYTE
BELLE NATURELLE

-P020721

..... L'ABC du bon usager.....

Ève Ménard - De plus en plus d'utilisateurs cohabitent dans les sentiers de plein air pendant l'hiver. Raquette, jogging, ski de fond, fatbike : les activités se font nombreuses. Nous invitons plus précisément les adeptes de fatbike et de ski de fond à consulter ces quelques rappels qui permettent de pratiquer leur sport dans l'harmonie, et dans le respect des sentiers!



Fatbike

SI ÇA DÉFONCE, ON ÉVITE!

Lorsque les roues calent dans la neige, on endommage automatiquement les sentiers. Alors dès qu'on sent que ça défonce, mieux vaut rebrousser chemin. Quelques habitudes permettent aussi de savoir avoir même de se déplacer, si la neige risque de renfoncer. Par exemple, il faut regarder la météo. Lorsque le temps est plus doux et se rapproche du 0 degré Celsius, il y a de bonnes chances que la neige renfonce. Aussi, après une bonne tempête de neige, il est suggéré de laisser durcir le traçage pour environ 8 à 12 heures avant de s'aventurer. Enfin, la pression des pneus peut aussi avoir un impact : si celle-ci est trop élevée, alors les pneus risquent de renfoncer davantage dans la neige, même si celle-ci est dure.

TOUJOURS LAISSER LA PRIORITÉ À CEUX QUI MONTENT

Soyez toujours vigilants pendant les descentes; il faut laisser la priorité à ceux qui montent et qui font l'effort.

FAIRE ATTENTION AUX DÉRAPAGES

Éviter de bloquer la roue arrière pendant les descentes. Il est préférable de ralentir progressivement et se laisser aller. Les dérapages endommagent la piste ce qui nuit, par le fait même, à ses utilisateurs.

Ski de fond



QUELQUES CODES DE BASE

- Respecter la signalisation et le style déterminé des pistes, c'est-à-dire classique ou patin.
- Circuler dans les sentiers balisés et dans la direction indiquée.
- Conserver une distance raisonnable avec le skieur qui précède.
- Demeurer prudent lors des descentes : s'engager lorsque la voie est libre, c'est-à-dire lorsque le skieur est rendu au bas de la pente.

POUR UNE PISTE EN SIMPLE

Lorsque la piste est tracée en simple, le skieur plus lent doit céder le passage au skieur plus rapide en se positionnant à l'extérieur de la piste par la droite. Ce dernier doit manifester son désir de dépasser le skieur plus lent de manière courtoise.



POUR UNE PISTE EN DOUBLE

Lorsque la piste est tracée en double, les skieurs plus lents doivent demeurer dans la voie de droite afin de laisser coté de gauche aux skieurs plus rapides.

Pour tous!



LA COHABITATION EST LA CLÉ

La cohabitation dans les sentiers est essentielle. Il n'est pas rare que nous devons partager les sites avec d'autres utilisateurs. Il faut donc demeurer vigilant et ne pas rouler ou skier trop vite, par danger de créer des collisions. Aussi, il est important de tenir compte de la signalisation et ne pas utiliser de sentiers réservés exclusivement à d'autres usages.

RESPECTONS L'ENVIRONNEMENT!

Les collations et les breuvages sont choses communes lorsque nous partons en randonnée pour quelques heures. Par contre, il faut absolument ramener ses déchets et respecter l'environnement!

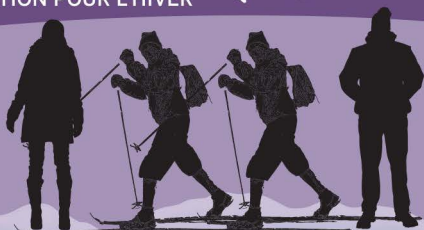


GUIDE ADÉLOIS DE DISTANCIATION POUR L'HIVER



CONSERVER
une distance
respectable de

2 Jackrabbit
(ou 2 mètres)



..... Les traceurs de sentiers

Simon Cordeau - Dans les années 1930, il n'y a même pas 100 ans, les Laurentides étaient encore un vaste territoire sauvage. Quelques villages étaient éparpillés au pied des montagnes, isolés les uns des autres, et du reste du monde.

LES TRACEURS DE SENTIERS

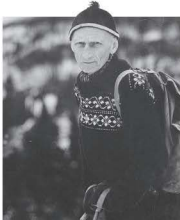
Le train a d'abord permis de connecter ce chapiteau de villages. Mais ce sont les légendaires traceurs de sentiers, en sillonnant les forêts, les montagnes et les lacs des Laurentides, qui ont permis d'explorer cette nature qui, autrefois, séparait les villages et qui, aujourd'hui, les unit.

Écrit avec l'aide de Nancy Belhumeur, conservatrice du Musée duski des Laurentides.

LE LIÈVRE : HERMAN SMITH-JOHANNSEN

Il est, sans contredit, le plus connu des traceurs de sentiers. Né en Norvège en 1875, Herman Smith-Johannsen habitera à Berlin, Cleveland, La Havane, Lake Placid et Montréal, avant de s'installer à Piedmont après le krach boursier de 1929. Durant cette première vie, il est ingénieur, vend et travaille sur de la grosse machinerie, et participe à la construction de chemins de fer en Ontario. Selon la légende, ce serait là qu'il aurait reçu son surnom, Jackrabbit, le lièvre, d'Amérindiens le voyant filer à toute vitesse sur ses skis.

Une fois installé dans les Laurentides, il fait de sa passion pour le ski son métier. De 1932 à 1935, il relie des sentiers existants entre eux et trace la Maple Leaf,



Herman-Smith Johannsen, dit Jackrabbit, a skié jusqu'à l'âge de 104 ans

qui relie Shawbridge (aujourd'hui Prévost) à Labelle sur quelques 120 km. Il tracera aussi la Western et la Johannsen, qui porte son nom.

Il est engagé par la compagnie de chemin de fer et l'association des hôtels des Laurentides, pour créer un réseau permettant de skier de village en village, d'auberge en auberge, et d'accéder au

chemin de fer. Il pouvait disparaître plusieurs jours dans la forêt, avec son sac à dos, ses skis de randonnée, son chien et sa carabine (pour se défendre contre la faune).

Jusqu'à l'âge de 104 ans, on pouvait encore le voir se promener en ski, tous les jours, dans les villages de Saint-Sauveur et de Piedmont. Il décéda en 1987, à l'âge vénérable de 111 ans, alors qu'il est le doyen masculin de l'humanité.

LES FRÈRES : TOM, GAULT ET ALEX GILLESPIE



Gault Gillespie à Sainte-Adèle en 1939, après avoir remporté un de ses nombreux prix

En 1929, les frères Tom et Gault Gillespie tracent la piste qui porte leur nom, et qui relie Sainte-Marguerite à Sainte-Agathe, pour permettre à leur frère Alex de se rendre à l'école.

Alex deviendra champion provincial de ski de fond, et remportera la Tascbereau junior, une course à Mont-Tremblant, puis deviendra le premier instructeur de ski de Val-David, à La Sapinière, en 1937.

Gault remportera aussi plusieurs championnats, dont 5 médailles d'or en 1938 dans diverses compétitions canadiennes. Il devait participer aux jeux olympiques de 1940, mais ceux-ci sont annulés à cause de la Seconde Guerre mondiale.

LE CARTOGAPHE : PAUL D'ALLMEN

D'origine suisse, Paul D'Allmen habite Sainte-Anne-des-Lacs à partir de 1932. Il sillonnera les Laurentides pour en cartographier, à la main, les sentiers et en ouvrir d'autres. Blessé gravement aux jambes durant la Première Guerre mondiale, il se propulse avec ses bâtons et ses bras musclés par une passion pour le canot. On raconte qu'il s'amusait à introduire des erreurs dans ses cartes, pour identifier de possibles plagiaires.

En 1955, il passera le flambeau à Mike Loken, arrivé de Norvège. Ce dernier tracera aussi le sentier qui porte son nom, à Sainte-Anne-des-Lacs.

SOYEZ PRÊTS POUR NOËL
DÈS MAINTENANT !

Menus du temps
des Fêtes, Tourtières
Grand-mère,
Râgout de
boulettes, Foie
gras à la bière
Charcuteries,
Bières artisanales,
Bûches de Noël,
et plus encore !

PRÉCOMMANDEZ
VOS REPAS
DES FÊTES
MAINTENANT !



LE P'TIT MAGASIN
SHAWBRIDGE

3023, BOUL. CURÉ-LABELLE, PRÉVOST,
QC, JOR 1T0 • 450-224-1776 OPT. 2



LE P'TIT MAGASIN
SAINT-SAU

3, AV. DE LA GARE, SAINT-SAUVEUR,
QC, JOR 1R0 • 450-227-0218 OPT. 2

..... Ski alpin

ARIANNE FORGET FAIT SA PLACE PARMIS LES MEILLEURS ESPOIRS FEMININS AU MONDE

Luc Robert – Tout juste revenue d'Europe, la skieuse Arienne Forget, de Prévost, a poursuivi son ascension parmi la relève mondiale, en s'offrant une 9^e place au slalom géant, lors d'une course disputée à Arosa, en Suisse.

Associée au club de compétition Belle-Neige, l'athlète fait partie de l'équipe S1 Racing.

« Je me trouve présentement en quarantaine pendant 14 jours, de retour à la maison. J'ai été chanceuse de pouvoir prendre le départ de 11 compétitions européennes, en trois mois, après avoir participé à un camp d'entraînement divisé entre Zermatt et Saas-Fee, en Suisse. La majorité de mes courses ont eu lieu en Suisse et en Italie. »

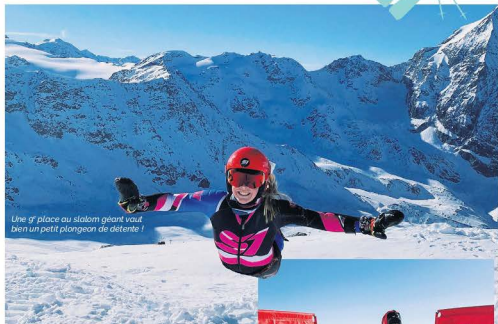
Étudiante par correspondance au Lower Canada College de Montréal, l'espoir des Laurentides a pratiqué plusieurs types de ski, du slalom régulier au slalom géant, au super géant, en passant par le combiné alpin.

« Je prend trois cours par session, vu mon horaire chargé. Je suis heureuse d'évoluer en Europe, car le calibre est nettement plus fort qu'ici. Par exemple, une différence de 3 à 5 secondes sépare au Canada les meilleurs athlètes du Top-30. Là-bas, les 30 meilleurs se départagent en moins d'une seconde, pour une descente. Je n'ai pas le choix de m'améliorer vite pour suivre les meneuses », a souligné celle qui évolue sur le circuit U18 de la Fédération internationale de ski (FIS), pour une deuxième saison.

L'athlète de 17 ans a ajouté une corde à son arc, en se frottant aux meilleurs du super géant, cet automne.

« J'ai commencé à accumuler des points, en prenant part à des courses de super-G. Il ne faut vraiment pas avoir peur de la vitesse, pour s'y adonner. Tout le monde est à l'attaque en tout temps. Les filles les plus lourdes réussissent une descente en 2 minutes, car elles coulent au plat. Pour moi, à 5'6" et 130 livres, j'enregistre mes meilleurs résultats quand c'est « à plique », car je suis plus technique et légère. »

Appuyée par l'équipe de Plaisirs Gastronomiques, Arienne Forget voit la pandémie d'un autre oeil que les skieuses nord-américaines. « Disons qu'ils sont moins sévères en Europe, qu'ici, pour la quarantaine. Quand j'aurais fini ma période à l'écart, je pourrai faire du ski libre,



Une 9^e place au slalom géant vaut bien un petit plongeon de détente !

mais il m'est interdit de faire l'entraînement. Ils sont moins intenses, en Europe, pour le masque dans les remontées. Je l'enlève tout de même rendu à la porte départ seulement, par précaution. En Suisse, mon horaire était bien repartit : 60 % du temps en exercices ou en courses, et un autre 40 % en congé. Tu as le temps de voir d les études, au chatet de ski. »

Celle qui est dirigée par les entraîneurs Claudel Mэй Plouffe et Gunnar Sorensen adore son style de vie, même si tout est différent d'une saison normale.

« Je reprendrai le collier assez vite, en 2021, probablement à Panorama (C-B) dès janvier. On aimerait aller au Colorado, mais la situation sanitaire est précaire aux États-Unis. Pour l'Europe, un retour sera encore plus lointain, probablement en mars : après un séjour de 90 jours au maximum, tu dois attendre six mois avant d'y retourner. Ça veut donc dire en mars 2021, dans mon cas. Je suis consciente d'être privilégiée. J'ai mon poste avec l'Équipe S1 et la majorité de mes faits sont couverts



Arienne Forget, à la veille d'exploser au bloc de départ.

par Plaisirs Gastronomiques. Au Québec, il y a juste les jeunes du sport-études qui continuent. Certains ans du sport civil parlent de débarquer. Je les incite à continuer. »

Laissez-vous séduire par le **Parc d'Estérel**. Venez voyager sur les 17 sentiers de ski de fond et de raquette. Un environnement enchanteur et féérique vous y attend !

www.skidefondestereil.com / 450 822-8687 / 1, avenue d'Avours

Ville d'Estérel

#PAC2021.1

L'histoire derrière la page couverture... De notre cahier ski

M. C. G. – L'artiste qui est derrière notre page couverture est Anne Berberl. Résidant à Sainte-Adèle depuis plusieurs années, Anne a tout récemment rencontré avec sa passion : la peinture à l'aquarelle. Comme elle adore peindre les Laurentides, nous lui avons demandé si elle voulait bien participer à notre édition du 25 décembre en créant une peinture qui pourrait bien représenter notre cahier.

aujourd'hui. J'ai donc peinturé une skieuse des années 1950 au Sommet du Mont Gabriel qui regarde vers Saint-Sauveur, avec les pistes actuelles», raconte l'artiste.

Si vous êtes intéressé à en découvrir plus sur les œuvres d'Anne Berberl ou encore, d'en acheter, rendez-vous sur son compte @anneberberl7. On vous invite également à lire notre article sur l'histoire de l'artiste en visitant notre site Web.

« J'ai voulu mettre en valeur la tradition des sports d'hiver dans les Laurentides, d'hier à



BENOIT SIMARD
redaction@journalnord.com

Un jour il pleut, un jour il neige, un jour un redoux, un jour ça refroidit : les saisons sont à l'image de l'actualité. C'est bien pour dire : avec les enfants, nous avons écouté un documentaire à propos de quelques champions de Volo, endurcis par les derniers mois de conférences de presse, nous n'étions même pas étourdis!

Les règles changent rapidement, on s'adapte et on avance, ou on déprime. Le rouge et le confinement sont tous deux synonymes d'arrêt. Le message sous-entendu est que l'on doit maintenant remettre un pied à terre, s'arrêter. Habituellement on se reconforte à l'idée que si on n'avance pas vite, on avance quand même, mais là, on demande à nouveau de tout mettre au neutre. Est-ce que ralentir est suffisant?

rience. Quand il est question de ski de fond, de fartage, d'athlétisme et de course à pied, le torche Google n'importe quand. Quand il parle, l'écoutes et tu prends des notes! C'est notre sage. Ça fait près de quarante ans qu'il essaie de ralentir Mme Jacqueline « Dynamite » Gareau let leur fils qui, semble-t-il, a pas mal de gaz lui aussi! Il ne peut pas faire autrement que d'être solidement ancré au sol.

La situation actuelle me rappelle une anecdote qu'il me raconte parfois. Dans les années 80, Jacqueline, qui avait un volume de course à pied équivalent à plusieurs allers-retours au dépanneur (comme quand vous oubliez votre masque dans l'auto), avait développé une fracture de stress qui s'est ensuite transformée en fracture du pied à la force de courir! Je n'ose même pas imaginer

Tout ça pour dire que lorsque Gilles et son médecin lui ont dit quelle devrait arrêter la course pour une période de quatre à cinq semaines. Loin de s'écraser, elle s'est lancée dans une alternative permettant de rester active sans nuire à sa guérison: la course en piscine! À la fin de cette période de transition, elle s'est même permis de faire quelques-unes de ses meilleures performances en carrière.

Dans un plan d'entraînement, un repos forcé bien optimisé mène à la surcompensation. Est-ce que la pause forcée que nous vivons sera notre course en piscine à tous? Souhaitons-le.

Je me permettrai d'ajouter un autre grain de sel (pour la saveur). Si on donnait de bonnes et vraies raisons aux gens de rester chez eux, ou dans leur région respective, on n'aurait pas eu raison de fermer les portes de la nôtre. Si on offre des alternatives plutôt qu'une fermeture unidirectionnelle, on permet aux athlètes de tous horizons de rester actifs plutôt que de tomber dans l'asthénie du rouge. C'est ce que fait un bon entraîneur. Quand on zigzag, c'est normal de frapper des murs et de changer de direction, l'important c'est de se rendre quelque part après tout. Une succession de virages est aussi appelée un « slalom », et j'en connais plusieurs qui ont bien hâte de le faire dans nos belles stations de ski!

Ça s'en vient les amis, vivement la neige!

ZIGZAG METAPHORIQUES, ROUGE ASTHENIQUE

J'ai le privilège de travailler avec une légende, Gilles Lapierre. En fait, je côtoie au quotidien un paquet de légendes, de monuments, de champions et de gens exceptionnels, mais celui-là a le privilège de l'expérience et des années. Gilles Lapierre est accessoirement le conjoint de Jacqueline Gareau, une autre légende Laurentienne dont vous avez sûrement entendu parler.

Pour moi, Gilles est un genre de coffre aux trésors rempli d'éponges gorgées d'expé-

la souffrance qui l'affligesait à chaque pas. Encore plus grande devait être sa crainte d'être forcée à l'arrêt complet. Pour une athlète de sa trempe, l'arrêt est équivalent au pire des scénarios. Mon garçon dirait qu'avec un pied cassé, «... quand tu marches, ça fait mal plus longtemps que quand tu cours...». Parfois, la seule solution est de permettre au corps de guérir en prenant une pose de l'activité qui cause la blessure, au risque de se retrouver à faire la crevette en boule sur le sol.



GAGNEZ JUSQU'À
10 000 \$

EN BONI* SUR NOS MODÈLES
LES PLUS POPULAIRES

OBTENEZ
AUSSI PEU QUE

0% + 1500 \$

FINANÇEMENT*

JUSQU'À

EN CRÉDIT (INCLUT UN BONI DE 500 \$)
SUR MODÈLES SÉLECTIONNÉS

KIA

FAITES-VOUS
UN
CADEAU



SELTOS LX TA 2021

LOUEZ À PARTIR DE

53 \$
/SEMAINE

*INCLUANT LA RÉDUCTION DE FIDÉLITÉ DE 1%

PRIX DE VENTE :

25 155 \$

2,99 % POUR 60 MOIS
2225 \$ ACOMPTÉ

ARRIVAGE
EN
DÉCEMBRE
2020

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT VOTRE ESSAI ROUTIER
DU TOUT NOUVEAU **SORENTO 2021** ♥

SORENTO 2021

LOUER À PARTIR DE

95 06 \$
PAR SEMAINE

Taux d'intérêt
de 4,99% sur 60 mois
incluant la réduction
de fidélité de 1%
Prix de vente de **35 960 \$**

5 ANS / GARANTIE 100 000 KM
/ ASSISTANCE ROUTIÈRE KM ILLIMITÉS

- GARANTIE COMPLÈTE
- 100% TRANSFERABLE
- GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR
- ASSISTANCE ROUTIÈRE PARTOUT EN AMÉRIQUE DU NORD

KIA

Le pouvoir de surprendre

KIA DES LAURENTIDES
ST-JÉRÔME

1-833-230-5205 • KIALAURENTIDES.COM

13605, RUE DE LA CHAPELLE, MIRABEL

**NOUVELLE
CONCESSION**
POUR MIEUX VOUS SERVIR

Équivalent de 2038/mois pour le seltos lx ta 2021, 260 paiements hebdomadaires, 16 000\$/mois, 0,12\$/km excédentaire. Équivalent de 11 963/mois pour le sorento lx 2021, 360 paiements hebdomadaires, 16 000\$/mois, 0,12\$/km excédentaire. Certaines conditions s'appliquent. Détails en concession. Frais de permis, assurances, immatriculation et taxes applicables en sus. Transport et préparation inclus. Les images du Seltos et Sorento sont à titre indicatif. L'offre se termine le 4 janvier 2021.

Quand faut-il s'isoler ?



Vous avez obtenu un résultat de test positif

Si vous ne développez pas de symptômes, vous devez vous isoler **pendant les 10 jours suivant votre test de dépistage**.

Si vous développez des symptômes, vous devez vous isoler jusqu'à ce que **toutes** les conditions suivantes soient réunies :

- 10 jours se sont écoulés depuis le début de vos symptômes.
- Vous n'avez plus de fièvre depuis au moins 48 heures (sans avoir pris un médicament contre la fièvre).
- Vos symptômes se sont améliorés depuis au moins 24 heures (excluant la toux ou la perte de l'odorat, qui peuvent durer plus longtemps).



Vous êtes en attente d'un test ou d'un résultat

Vous devez vous isoler en attendant votre résultat de test si :

- Vous présentez des symptômes de la COVID-19, ou en avez présenté dans les 10 derniers jours;
- Vous avez été identifié par la santé publique comme un contact d'un cas de COVID-19;
- Vous êtes de retour d'un voyage à l'étranger.

Si vous ne répondez à aucun de ces critères, vous n'avez pas à vous isoler. Nous vous recommandons de respecter les mesures sanitaires générales jusqu'à l'obtention de votre résultat. Si votre résultat de test est positif, vous recevrez des consignes de la direction de santé publique.



Vous présentez des symptômes

Si vous présentez des symptômes tels que la fièvre, l'apparition ou l'aggravation d'une toux, une difficulté à respirer ou une perte subite de l'odorat sans congestion nasale avec ou sans perte de goût, vous devez vous isoler et aller passer un test de dépistage. L'outil d'autoévaluation des symptômes de la COVID-19 vous permettra d'obtenir une recommandation sur la marche à suivre, selon votre condition. Rendez-vous sur [Quebec.ca/decisioncovid19](https://quebec.ca/decisioncovid19) pour faire l'évaluation de vos symptômes.



Vous avez été en contact avec un cas confirmé

Si vous ne développez pas de symptômes, vous devez vous isoler **14 jours après votre dernier contact** avec le cas confirmé de COVID-19, même si vous avez subi un test pour la COVID-19 et que le résultat est négatif.

Si vous développez des symptômes, vous devez vous isoler jusqu'à ce que **toutes** les conditions suivantes soient réunies :

- 10 jours se sont écoulés depuis le début de vos symptômes.
- Vous n'avez plus de fièvre depuis au moins 48 heures (sans avoir pris un médicament contre la fièvre).
- Vos symptômes se sont améliorés depuis au moins 24 heures (excluant la toux ou la perte de l'odorat, qui peuvent durer plus longtemps).



Vous êtes de retour de voyage

Tous les voyageurs qui entrent au Canada doivent s'isoler obligatoirement pendant une période de 14 jours, même s'ils ont subi un test pour la COVID-19 et que le résultat est négatif.

Pour prendre les meilleures décisions possibles pour votre santé et celle de vos proches durant la pandémie de la COVID-19, consultez les Guides auto-soins. Ils permettent de connaître les meilleurs moyens de se protéger de la COVID-19, de prendre soin de soi, de donner les soins de base à son entourage et de savoir où et quand consulter si on a besoin de soins ou de services.

[Quebec.ca/isolement](https://quebec.ca/isolement)

📞 1 877 644-4545

Québec 

GALA ZÉNITH

JEUNE ENTREPRENEUR

PRÉSENTÉE PAR UNIVERSITÉ DU QUÉBEC EN
OUTAOUAIS - CAMPUS DE SAINT-JÉRÔME



GAGNANT : SOS AVENTURES

Nom de l'entreprise : SOS Aventures | Nom du répondant : Rémi Barbeau | Titre du répondant : Président

SOS Aventures est une entreprise de jeu d'évasion qui évolue dans le monde du divertissement. Établie depuis 2017, l'entreprise reçoit quotidiennement plusieurs dizaines de clients de tout âge qui recherchent des expériences immersives et stimulantes. En plus d'être l'activité du moment, les jeux d'évasion permettent de développer une panoplie de compétences transversales chez l'individu. L'offre convient donc à la population générale ainsi qu'aux entreprises et aux équipes sportives qui désirent s'amuser ou travailler leur esprit d'équipe. SOS Aventures a rapidement su se démarquer des autres entreprises par son organisation soignée et la qualité de ses aventures. Forte de son succès, l'entreprise a ouvert une deuxième succursale à l'automne 2018 dans la ville de Québec et embauche maintenant plus de 25 employés dont 10 à temps plein. Coup de cœur du public en 2018, l'entreprise croit sans cesse tout en étant impliquée dans sa communauté.

- SOS Aventures
- La Petite Voisine
- Café - Terrasse
- PM Fitness
- NeuroCognition
- Images Polar

LA PART DU LION

PRÉSENTÉE PAR
LA VILLE DE SAINT-JÉRÔME



GAGNANT : TRICA

GALA
ZÉNITH
2020

RIVIERE DU NORD
TAXI
450-327-2721

Transport adapté pour
clientèle à mobilité réduite.

- TRANSPORT DES AÎNÉS (ALFRED)
- DÉVERROUILLAGE
- SURVOLTAGE
- TRANSPORT COLLECTIF
- Cool taxi accepté
- Service disponible 24/24 7/7

APPLICATION MOBILE DISPONIBLE



UQO
CAMPUS DE
SAINT-JÉRÔME

TOUJOURS LÀ POUR VOUS
PERMETTRE D'ALLER
ENCORE PLUS LOIN

Votre campus universitaire
dans les Laurentides.

uqo.ca



ABONNEZ-VOUS À NOTRE INFOLETTRE

pour recevoir votre journal chaque semaine chez vous!

Des nouvelles de votre région, entrevue vidéo et plus encore!

LE
NORD

www.journalenord.ca



Nom de l'entreprise : Trica
Nom du répondant : François Caron
Titre du répondant : Président

La Part du Lion est remis à une entreprise jérémienne qui s'est distinguée au-delà de notre région et qui a fait rayonner Saint-Jérôme par son succès.

Depuis de nombreuses années, Trica s'est démarquée par une vaste gamme de produits au style moderne et innovateur, fabriqués à l'usine de Saint-Jérôme, qu'elle exporte à travers le monde. Leur grand souci de produire des meubles de haute qualité fait pour durer tout en laissant une empreinte environnementale minimum a toujours été au cœur de leur développement.

Fondée par les frères Caron en 1988, TRICA s'est établie à Saint-Jérôme en 1991 avec seulement 10 employés. Aujourd'hui, l'entreprise manufacturière de meubles haut de gamme est en pleine effervescence et distribue ses produits à travers un vaste réseau de détaillants situés au Canada, aux États-Unis et dans plusieurs autres pays. Étant déjà récipiendaire du prix Leader à l'exportation MercadO, TRICA est honorée de recevoir le prix La Part du Lion, remis par la Ville de Saint-Jérôme. TRICA et toute son équipe ont l'ambition de continuer à participer activement à l'écosystème social et économique de la ville de Saint-Jérôme et à la faire rayonner.

LEADERSHIP FÉMININ

PRÉSENTÉE PAR : ROBINSON
SHEPPARD SHAPIRO

RSS AVOCATS

GAGNANT : PERCÉ-VERRE - STÉPHANIE BÉLAND

Nom de l'entreprise : Percé-Verre | Nom du répondant : Stéphanie Béland | Titre du répondant : Présidente

Les créations d'objets d'art exclusives de Percé-Verre s'adressent à deux types de clientèle : les particuliers et les entreprises à travers deux produits vedettes. Tout d'abord, les bracelets mode qui s'adressent à une clientèle autant féminine que masculine! Dans un marché fortement concurrentiel, Percé-Verre a su se démarquer en concevant différentes collections de bijoux uniques qui mettent en valeur un bijou en verre fusionné. Ensuite, les coffrets de marques-verres qui suscitent un grand intérêt auprès des particuliers, mais surtout des entreprises qui y voient la possibilité d'offrir un cadeau personnalisé à leurs collègues, collaborateurs ou à leurs clients, soit en incorporant leur carte d'affaires à même le coffret élégant, soit en intégrant leur logo qui peut être cuit dans le verre. Stéphanie Béland a su se distinguer et faire sa place rapidement parmi des artisans expérimentés, des joailliers de formation et un marché saturé d'offres en tous genres. Ses créations suscitent l'émerveillement, sa présentation raffinée est attrayante et de qualité. La variété de ses différentes collections plaît à un large éventail de clientèle, hommes et femmes, jeunes et moins jeunes.

• Percé-Verre - Stéphanie Béland - Évolution - Camp trilingue et innovation - Geneviève Lapointe, Stéphanie Labelle et Mélissa Saint-Jean - Sauterelles et Coccinelles - Dominique Brais - Bella Esthétique - Mélissa Paiement

NOM DES
FINALISTES

**FIÈRE PARTENAIRE DE LA COMMUNAUTÉ
D'AFFAIRES. ENSEMBLE, DÉVELOPPONS DE
NOUVELLES POSSIBILITÉS!**



vsj.ca

ASPIRATEUR 2000 plus

*Est fier d'encourager
les entreprises d'ici*



CARRÉFOUR DU NORD - 900, BOUL. GRIGNON, ST-JÉRÔME
ROSEMÈRE / BLAINVILLE / LABEL / TROISRIVIÈRE / ST-GERVAISE / TROISRIVIÈRE
www.aspirateur2000plus.com 450 585-2221



SAINT-JÉRÔME
MONT-TREMBLANT
MONT-LAURIER

FOURNISSEUR OFFICIEL DE VOTRE RELÈVE



**Offrez-vous
du sur mesure!**

Des formations taillées pour vos besoins

FORMATION AUX ENTREPRISES
■ ■ ■ CÉGEP DE SAINT-JÉRÔME
■ ■ ■ MONT-TREMBLANT ■ ■ ■ MONT-LAURIER

SUIVRE SON AUTOBUS EN TEMPS RÉEL

Le Nord - L'inter des Laurentides, transport collectif par autobus reliant les municipalités entre Mont-Tremblant et la gare de St-Jérôme, offre désormais la possibilité aux usagers de suivre géographiquement leur autobus en temps réel.

En effet, grâce à la géolocalisation des autobus, il est possible de prévoir l'heure de passage réelle des autobus aux arrêts. Deux façons d'y accéder sont offertes : en téléchargeant gratuitement l'application Zenbus, ou en y accédant par le site : Inter.ca.



Les usagers qui reçoivent habituellement les avis de retard par alertes texto ou courriel pourront maintenant visualiser seulement l'autobus qui les concerne. Ces avis cesseront d'ailleurs d'être envoyés au 31 décembre 2020. Les usagers étant invités à migrer vers la nouvelle plateforme. À noter que le premier mois, de légers ajustements pourraient survenir.

L'ABÉCÉDAIRE DE LA FORÊT DES LAURENTIDES



Mylène Gagnon, directrice générale Table Forêt Laurentides.



ABÉCÉDAIRE de la forêt



Table Forêt Laurentides offre aussi des activités éducatives.

Marie-Catherine Gaudreau - L'organisme Table Forêt Laurentides a lancé un abécédaire de la forêt la semaine dernière. Un outil autant pour les plus jeunes que les adultes, qui permet d'approfondir notre lien avec cette partie de notre territoire.

De A à Z, on parcourt les éléments qui composent nos forêts. Les termes sont très diversifiés et touchent autant les animaux que la végétation, mais aussi la machinerie et les métiers reliés à la forêt. À travers de belles images simples et des définitions claires, cet outil permet de mieux comprendre la nature qui nous entoure.

■ ADAPTÉ À NOTRE RÉALITÉ

« Le but derrière l'écriture de ce livre était de favoriser la lecture auprès de la clientèle préscolaire et primaire. Il s'agit d'un outil qui est plus adapté à la réalité québécoise », explique Mylène Gagnon, directrice générale de l'organisme. En effet, plusieurs outils semblables existent, mais du côté européen. Celle-ci voulait donc développer un abécédaire ayant des terminologies plus adaptées à nos forêts, plus particulièrement celles des Laurentides. « L'abécédaire a pour but principal de contribuer au développement d'une culture forestière, de développer des compétences en lecture et de favoriser un vocabulaire forestier propre au Québec. »

« C'était important pour nous de présenter des éléments qui touchent tous les côtés de la forêt. On voulait pas simplement parler d'arbres, car les gens auraient perdu l'intérêt rapidement. Il fallait aussi trouver des images facilement illustrables et desquelles on pouvait donner une définition simple », poursuit Mme Gagnon. Par ailleurs, les images ont été conçues par Mathilde Cinq-Mars, illustratrice professionnelle.

Ce projet s'inscrit donc dans un cadre plus régional puisqu'on y trouve des termes spécifiques aux Laurentides, mais il peut également être étendu à la grandeur du Québec. « Par exemple, le jardinage est un concept québécois, mais il est moins pratiqué sur la côte nord. » Mme Gagnon ajoute qu'on y retrouve aussi les éléments emblématiques du Québec, comme le bouleau jaune, le harfang des neiges ou l'iris.

■ CRÉER UN LIEN DÈS LE JEUNE ÂGE

C'est un outil de plus dans les écoles du Québec, mais selon Mylène Gagnon, « on ne parlera jamais assez des forêts ! Ça fait partie de notre patrimoine. » Selon elle, plus on intéresse les enfants à un bas âge, plus un lien se crée avec la forêt et c'est ainsi que se crée la relève.

Il est possible de se procurer gratuitement l'abécédaire en ligne surtableforet.ca/ activités-autonomes ou en version papier en envoyant un courriel à : communication@tableforet.ca

En bref

Table Forêt Laurentides est un organisme dont la mission est de faire connaître le secteur forestier et les métiers qui s'y exercent, de sensibiliser à l'aménagement forestier durable et aux différentes utilisations de la matière ligneuse, ainsi que de favoriser la consolidation, l'augmentation et la diversification de l'offre de formation et des possibilités d'insertion au marché du travail en lien avec le secteur forestier.

CONCOURS Bas de Noël Géant

GRUPE CARBUR



4 BAS DE NOËL GÉANTS À GAGNER

PLUS DE

10 000\$ EN CADEAUX

PARTICIPEZ SUR LES PAGES FACEBOOK DE NOS 3 CONCESSIONS OU DIRECTEMENT EN CONCESSION



ST-JÉRÔME CHEVROLET

ST-JÉRÔME CHRYSLER

ST-JÉRÔME RUTO DÉPÔT

LE NORD PÉRIODE RÉGIALE

sports experts

5 Saveurs

marguerite fleuriste St-Jérôme

SANI-TEC des LAURENTIDES

Tim Hortons

1/20/2021

PARTICIPEREZ-VOUS AU DÉFI 12 \$

Si chaque ménage remplaçait 12 \$ de ses achats alimentaires produits à l'étranger par des aliments d'ici, l'industrie bioalimentaire québécoise pourrait croître d'un milliard par année ce qui permettrait de créer 3800 emplois et faire passer la souveraineté alimentaire du Québec de 51 % à 56 %.

Imaginez l'impact dans notre communauté ici chez nous!! C'est pour cette raison que le gouvernement Legault, nous lance un défi : le « défi 12 \$ ». Serez-vous au rendez-vous ?

Imaginez
24 \$ 48\$



TRAITEUR

IDÉES CADEAUX

BIÉROLOGUE

Le goût de chez nous pour les fêtes

avec les milliers de produits québécois que vous pouvez retrouver sur nos tablettes."



Nous sommes Proud et nous tout TROUVER!

1005, boulevard du Grand-Héron, Saint-Jérôme
450 438 5214 | igachamontbilodeau.ca

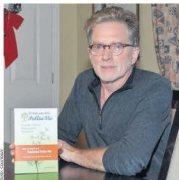
Faites plaisir à vos proches avec un PANIER CADEAU PERSONNALISÉ et composé de délicieux produits locaux!

Vaste choix de produits frais et locaux! Passez nous voir!

150 boulevard Lachapelle
Saint-Jérôme, QC J7Z 7L2
(450) 438-5822

UN LIVRE RACONTE L'HISTOIRE DE PALLIA-VIE

F.P. - Il était une fois Pallia-Vie, c'est le titre d'un nouveau livre qui relate l'histoire de l'organisme Pallia-Vie. Celui-ci se consacre, depuis 35 ans dans les Laurentides, au soutien des personnes atteintes de cancer ainsi que leurs proches. On les accueille depuis 2006 à la Maison de soins palliatifs de la Rivière-du-Nord à Saint-Jérôme.



Henri Prévost est l'auteur du livre Il était une fois Pallia-Vie.

Le journaliste Henri Prévost, qui a œuvré durant 40 ans au Journal l'Écho du Nord, a eu le mandat de raconter cette réalisation basée sur la compassion, la solidarité et l'amour. Le livre de 175 pages, agrémenté de photos, témoigne de la contribution des nombreux professionnels, employés, bénévoles, donateurs et autres partenaires qui ont fait front commun pour doter la région de cette ressource indispensable.

Réalisé grâce à la généreuse implication de la Fondation Monique et Bernard Casavant, l'ouvrage est disponible au coût de 30 \$, montant qui est entièrement remis à la Fondation Pallia-Vie. L'actuelle pandémie de la COVID 19 ne facilite pas la diffusion du livre. On peut donc se le procurer auprès de Louise Lévesque, au 450 439-3897. On peut aussi réserver un exemplaire en ligne au www.pallia-vie.ca dans la section « événements » et en prendre possession le mardi 15 décembre, entre 10 h et midi, dans les locaux administratifs de Pallia-Vie, situés au 385 rue Labreau à Saint-Jérôme.

PÉRIODE DES FÊTES

LES MESSES SUR RÉSERVATION



La cathédrale de Saint-Jérôme ouverte ses portes aux visiteurs le 25 décembre.

France Poirier - Dans le cadre des messes du temps des fêtes, les gens doivent réserver leur place. Comme on le sait, en zone rouge, les églises ne peuvent accueillir que 25 personnes par assemblée.

« Pour permettre à plus de gens d'assister à nos messes, nous avons ajouté des célébrations et les gens doivent contacter la paroisse pour obtenir un laissez-passer », explique Mgr Raymond Poisson, évêque du Diocèse de Saint-Jérôme.

Mgr Poisson souligne que les messes ne seront pas retransmises sur Internet, puisque « Radio-Canada présente une belle célébration », comme il le dit. Par ailleurs, la cathédrale sera ouverte au public le 25 décembre, de 13 h à 16 h pour des visites en respectant les règles sanitaires. Il invite aussi les citoyens à découvrir la cathédrale illuminée en soirée.

■ HORAIRE DES FÊTES

L'horaire des messes dans chacune des paroisses est disponible sur le site Internet diocesestj.ca/fr/messes-des-fetes.

À cause de la limite de 25 participants par célébration, les personnes sont invitées à réserver une place le plus tôt possible en appelant directement aux paroisses ou en se procurant un laissez-passer à la fin des célébrations qui précèdent celles des fêtes.

Avent d'engraisser le patron d'Amazon pour vos cadeaux de Noël...

SOUTENEZ VOS COMMERÇANTS LOCAUX

Salon Capri

À votre service depuis plus de 50 ans

Nos meilleurs combis de bonno amado à tous nos enfants & amis!

COIFFURE POUR HOMMES
SANS RENDEZ-VOUS

21 AU 23 DÉCEMBRE 9H À 17H
24 ET 31 DÉCEMBRE 9H À 14H
28-29-30 DÉCEMBRE 9H À 17H

546, St-Georges, St-Jérôme • 514 594-8095

OFFREZ LA MUSIQUE EN CADEAU

3 cours privés de 30 min pour 59\$
3 cours privés de 60 min pour 99\$

MAGASIN & ÉCOLE DE MUSIQUE

LA ZONE MUSICALE

www.lazonemusicale.com
BOISBRIAND SAINT-JÉRÔME
450.508.4717 450.304.0546

MICROBRASSERIE
SHAWBRIDGE
DE CAR.
CHARCUTERIES

CE NOËL, DÉCOUVREZ LES PRODUITS
SHAWBRIDGE - MICROBRASSERIE ET CHARCUTERIES

BIÈRES, CHARCUTERIES, PIZZAS ARTISANALES,
GELATO MAISON, TOURTIÈRES GRAND-MÈRE...TOUT ÇA
DANS UNE EPICERIE PRÈS DE CHEZ VOUS !

f SHAWBRIDGE @ UNINEDUBONVIVANT @ SHAWBRIDGE.CA

Boucannerie Belle-Rivière

Pour un VRAI jambon de Noël !
Viande fumée sur place - Goût unique d'antan

HEURES D'OUVERTURE

mardi au samedi 8 h à 17 h • dimanche et lundi fermé

8871, rue St-Vincent, Ste-Scholastique, Mirabel, Qc, J7N 2W5

450-258-3412 • www.boucannerie.com

Suivez-nous également sur www.facebook.com/BoucannerieBelleRiviere

deux gars
dans l'pétrin

- BOULANGERIE -

Toute l'équipe de la boulangerie
vous remercie pour votre
soutien depuis mars 2020
et nous vous souhaitons
à vous tous, de bonnes fêtes
de fin d'année!

Boulangerie et Pâtisserie Artisanales
291, rue Labelle (centre-ville)
J7Z 5L2 - Saint-Jérôme 450-565-5677



Maintenant
ACHETEZ EN LIGNE!

VENTE
AVANT NOËL
299⁹⁹\$
+ taxes



SIGNER HEAVY DUTY 4423

couturegema.ca

239, boul. Curé-Labelle | Rosemère | 450 437 9562

Réservez pour Noël

Tourtières maison 1700 \$
Traditionnelle Concord Saugibus
Champignons sauvages Cipaille du lac

Rillettes maison
de canard ou de porc à l'ail confit
caille à l'ail noir

Gratin dauphinois, tartiflette, patates farcies

Fois gras de canard maison 800 \$
au brandy de pomme

Ragout de boulettes
et plein d'autres gourmandises

617, rue St-Georges, St-Jérôme 450 432-4026

[f Saucissier William.walter](https://www.facebook.com/SaucissierWilliam.walter)

traiteur et épicerie du terroir Saint-Jérôme

FORMULE POUR EMPORTER:

MIDI (lun. au vend.) **1500 \$**
à partir de

SOIR (7 jours) **2000 \$**
à partir de

CERTIFICATS CADEAUX DISPONIBLES
POUR VOTRE FAMILLE OU VOS COLLÈGUES

7 Rue St-Georges, St-Jérôme J7Z 4Z1 450-431-1440

restaurantvilladeste.ca

SE CONNAÎTRE, C'EST S'ENRICHIR

INSCRIVEZ-VOUS
SANS TARDER AU RÉPERTOIRE DES
ENTREPRISES DE SAINT-JÉRÔME
SUR LE SITE WEB DE LA VILLE.

vsj.ca

**VOUS
RECEVREZ :**

- Un **abonnement gratuit** d'un an à la Chambre de commerce et d'industrie de Saint-Jérôme métropolitain;
- La possibilité de **devenir un fournisseur** de la Ville de Saint-Jérôme et de la CCISJM.
- Un accompagnement dans la réalisation de votre **virage numérique**;
- Un accès à des séances de maillage, des formations et des **activités de réseautage**;
- Une **communication périodique** sur les nouveaux programmes de soutien aux entreprises et les portraits économiques.

CCISJM
CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE
SAINT-JÉRÔME MÉTROPOLITAIN

Ville de
SAINT-JÉRÔME
MUNICIPALITÉ DE DÉVELOPPEMENT
ÉCONOMIQUE

1PM202017-23

NOTRE MAGASIN
POUR NOËL



**CANADIAN
TIRE**
Saint-Jérôme

CARRÉFOUR

UQO Découvre ton
campus universitaire
à Saint-Jérôme



uqo.ca/jpo

LE NORD
accès à l'information

Fier partenaire
de l'achat local
depuis plus
de 33 ans !!



UN PREMIER LIVRE

ELLE RACONTE LA QUÊTE DE SON MARI, LA QUÊTE D'UNE VIE

France Poirier - Retraîtée de l'enseignement, Diane Léveillé a toujours souhaité écrire un livre. Avant plus de temps, elle a décidé de plonger et a écrit Toujours, je vous ai cherché! Ce livre raconte l'histoire de son mari Ludger qui a recherché sa mère biologique toute sa vie.

« Je rêvais d'écrire un livre depuis longtemps, mais j'avais des doutes. Quand j'ai décidé d'écrire, il était pour moi évident d'écrire l'histoire de mon mari, dans laquelle j'ai été impliquée dès que je l'ai connu », confie l'auteure de Saint-Sauveur. En échantant ce livre, elle a voulu raconter une histoire, mais surtout aider les personnes, qui sont à la recherche de leurs parents biologiques, dans leur processus. « J'ai fait beaucoup de recherches et d'appels dans les services sociaux, pendant des années. Nous avons suivi les émissions de Claire Lamarche, Les Retrouvailles. En 2018, la loi 113 a changé notre vie et celle de tous les enfants à la recherche de leurs parents biologiques. »

■ IL RETROUVE SA MÈRE À 73 ANS

Ses recherches l'auront mené au cimetière, alors qu'il a appris le décès de sa mère biologique à l'âge de 60 ans en

1984. Sa mère l'avait eu à l'âge de 21 ans. Elle venait de la région Gaspésie/Îles de la Madeleine. Ce fut quand même un soulagement pour lui de savoir qu'il avait mis au monde. Il a découvert une famille : deux demi-sœurs et un demi-sœur. Ceux-ci ne connaissaient pas l'existence de Ludger, mais ils l'ont accueilli à bras ouvert. « C'est un tsunami d'amour que mon mari et moi avons reçu. Même si n'a pas connu sa mère, il a maintenant une photo d'elle dans son portefeuille, et c'est pour lui très précieux. »

Sa nouvelle fratrie a pu lui parler de celle qui l'avait mis au monde. Ces derniers ont compris pourquoi leur mère était toujours triste le 23 juin, date de la naissance de l'enfant qui fut donné en adoption.

■ BEAUCOUP D'ÉMOTION

Pour Diane Léveillé, il ne faisait aucun doute qu'elle écrirait un jour cette histoire. Dans son récit, on retrouve beaucoup d'archives, de beaux souvenirs de la vie des campagnes d'autrefois. Certes, Ludger a eu la déception de ne pas avoir connu sa mère vivante, mais il a retrouvé la famille de celle-ci, ce qui lui a permis de trouver une sérénité et un goût de la vie.

À PROPOS DE LA LOI 113

La loi 113 permet aux ophelins et aux enfants adoptés entre les années 1920 et 1970 de connaître le nom de leurs parents biologiques. La divulgation se fera même si les parents avaient, de leur vivant, refusé une demande de retrouvailles et demandé à rester anonymes. La Loi 113 a été adoptée en juin 2017.

À propos de l'auteure

Native de Lachenaie, Diane Léveillé est une enseignante à la retraite. Elle présente son premier livre : un rêve qu'elle chérissait depuis longtemps. Cette belle histoire raconte le vécu d'une vie remplie d'émotions de toutes sortes.

Toujours,
je vous ai cherché!



EN PASSANT PAR LÀ...



Maison de santé Ô Source

Par Kenny Carrier

J'aimerais vous faire connaître une femme qui a ouvert un commerce sur la rue Saint-Georges en septembre 2020 en pleine pandémie, Marie-Claude Beaudoin fondatrice de Maison Ô Source. La Maison de santé Ô Source vous propose une multitude de services, tels que la gestion du poids, des soins du corps et faciaux spécialisés. On y trouve une boutique où l'on propose des produits protéinés, ils ont même un espace pour que vous puissiez avoir de beaux ongles, grâce à Onglerie Mimi Poppins et un espace pour vous faire doter les pieds par Manon, infirmière en soins podologiques.

740, Rue Saint-Georges, St-Jérôme J7Z 5C6 | 450 848-3588

[f maisonsdesanteosource](https://www.maisonsdesanteosource.com)

Le Barbu Sportif

Par Jonathan Allen

Depuis le 21 novembre, un nouveau barbier s'est installé à Mirabel près du Centre extrême Expérience Hockey. Le Barbu Sportif est un des premiers salons à offrir un service de ce genre dans la ville. L'entreprise qui existe depuis 2015 s'est établie solidement à travers le Québec et possède maintenant 12 succursales.

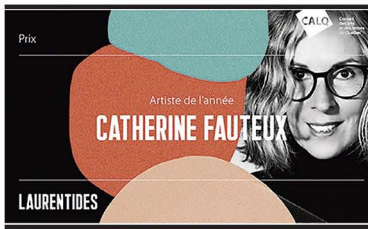


Parc du Lac Jérôme

Par Jonathan Allen

Dimanche dernier, j'ai été faire un tour au Lac Jérôme pour constater l'état des pistes de fatbike. Avec le redoux et le manque de neige, c'est présentement non praticable. J'en ai profité pour prendre des photos lors de ma marche sur le sentier principal.

CATHERINE FAUTEUX GAGNANTE DU PRIX ARTISTE DE L'ANNÉE DES LAURENTIDES



M.-C.-G. - Catherine Fautoux a reçu le prix Artiste de l'année des Laurentides présenté par le Conseil des arts et des lettres du Québec. Ce prix, assorti d'un montant de 10 000 \$, lui a été remis par Anne-Marie Jean, présidente-directrice générale du Conseil lors d'un événement virtuel organisé par Culture Laurentides.

BIOGRAPHIE DE L'ARTISTE

Établie dans les Laurentides depuis 2004, Catherine Fautoux a d'abord fait sa marque comme artiste professionnelle, sculptrice et photographe, avant de faire ses débuts

dans le domaine du cinéma d'animation il y a trois ans.

La cinéaste fabrique elle-même ses décors et ses accessoires, explore de nouvelles

techniques (les marionnettes, le numérique, le 3D) et y transpose son vocabulaire. Ses œuvres ont notamment été retenues en sélection officielle de nombreux festivals de films.

EXPOSITION À MONT-TREMBLANT

Catherine Fautoux tient par ailleurs une exposition à l'Espace public du Mont-Tremblant depuis la fin novembre, *Cultiver le vivant*.

En période de confinement en raison de la COVID-19, l'artiste de Mont-Tremblant a eu l'élan de faire un potager.

Comme elle a observé cet engouement chez plusieurs de ses visiteurs, Catherine Fautoux est allée à leur rencontre durant l'été pour nourrir sa réflexion.

Elle se questionnait sur ce lien entre le geste de jardiner, la pandémie et l'environnement. Ainsi, à travers une série de photos, l'artiste nous porte au cœur de ces potagers et des rencontres qui s'y rattachent. Cette exposition se poursuivra tout au long de l'hiver.

EXPOSITION VIRTUELLE



Saint-Hippolyte offre l'exposition *Dans le cercle des oiseaux*, de l'artiste peintre Marie Diane Bessette, de Prévost.

L'exposition est disponible virtuellement, en 360 degrés, sur le site web de la Municipalité. Mme Bessette est fascinée par les oiseaux du Québec, et les représente en pleine envolée, dans leur environnement naturel, ou à travers les différentes saisons. L'artiste aime jouer avec les oranges, bruns et jaunes terreux, pour mettre en valeur toute la majesté des oiseaux aux ailes déployées. Mais faites vite! L'exposition est disponible jusqu'au 18 décembre.

AVIS AU PUBLIC

Veuillez prendre note que **Sonia Boutin, pharmacienne propriétaire, ferme sa pharmacie située au 305, rue du Docteur Charles-Léonard, #100, St-Jérôme (Québec) J7Y 0M5, complexe médical Laurentides (Pharmacie Sonia Boutin pharmacienne inc.) le 27 novembre 2020.** À compter de cette date, tous ses dossiers, livres et registres seront en possession de Pharmacie Gilles Fleury, Anne-Marie Fontaine et Mathieu Lajoie inc., à la pharmacie suivante :

Pharmacie Gilles Fleury, Anne-Marie Fontaine et Mathieu Lajoie inc.



500, boul. des Laurentides
St-Jérôme (Québec) J7Z 4W2
Numéro de téléphone : 450-436-4662
Numéro de télécopieur : 450-436-5082

Heures d'ouvertures :
Lundi 9h00 à 21h00
Mardi 9h00 à 21h00
Mercredi 9h00 à 21h00
Jeudi 9h00 à 21h00
Vendredi 9h00 à 21h00
Samedi 9h00 à 17h00
Dimanche 10h00 à 17h00

MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DES LAURENTIDES

UNE EXPOSITION LABORATOIRE À DISTANCE

(R.P.) - Depuis plusieurs mois, l'équipe du MAC LAU rencontre *Raphaëlle de Groot* par un canal virtuel puisqu'elle se trouve en Italie. Alors que le Musée est fermé aux visiteurs, l'équipe du Musée avec *Raphaëlle de Groot*, ainsi qu'avec *Daniel Fiset*, auteur invité pour ce projet, travaille à distance sur l'élaboration de sa résidence qui trouve en ce moment, dans les salles du Musée, un espace de diffusion.

« Dans le contexte actuel, notre rôle en tant que « producteur-diffuseur » de l'exposition a pris un tout autre sens. En travaillant de pair avec l'artiste, nous avons pu insuffler une part de notre réalité muséale, au projet de *Raphaëlle de Groot*. Communies mesures est ainsi un projet commun qui émerge du travail de l'artiste en écho avec le thème « nous a fait savoir la direction du Musée par voie de communication. »

Au cours des prochaines semaines, lorsque l'équipe du Musée en modifiera l'aspect, les salles d'exposition deviendront accessibles par voie de diffusion en direct. Des visites virtuelles commentées seront offertes aux visiteurs.



LA VOIE VIRTUELLE

Le concept de l'exposition/laboratoire a changé dû aux restrictions sanitaires actuelles. Le Musée proposera une version « à distance » de celle-ci. Dès la fin du mois de décembre, il sera possible de prendre rendez-vous avec l'artiste afin de participer à l'exposition. Ainsi, le MAC LAU souhaite éviter la seule migration de son exposition en salle vers le virtuel. Grâce à ce dernier, il espère permettre de continuer à penser – à produire – plutôt que de seulement retrasmètre.

La voie virtuelle sera le moyen de faire vivre un aspect relationnel du projet aux visiteurs, une dimension importante dans la pratique de *Raphaëlle de Groot*, et ce malgré la fermeture temporaire du Musée. L'équipe activera périodiquement l'exposition, à la suite des rencontres avec *Raphaëlle*, afin de produire les « communes mesures » qui ressortiront des échanges. Les détails concernant les rendez-vous et l'activation par l'équipe du Musée seront partagés sous peu. Veuillez noter que l'exposition n'est pas ouverte au public pour le moment.

L'HISTOIRE DU PORC RACONTÉE

Simon Cardeau — Nous mangeons du porc depuis la préhistoire, et du boudin depuis l'Antiquité au moins. Dans son ouvrage *Copains comme cochons* : La petite histoire du porc et son boudin, Jean-Pierre Lemasson, professeur retraité de l'histoire de la gastronomie québécoise à l'UQAM, a décidé d'en retracer l'histoire. « L'alimentation, c'est une petite histoire. Mais sans elle, il n'y a pas de grande histoire. »

■ LE COCHON, D'HIÉR À AUJOURD'HUI

Le cochon est avec nous depuis, littéralement, des millénaires. Facile à nourrir (il mange n'importe quoi), se reproduisant vite (et souvent!), le cochon était une source accessible et relativement abondante de viande et de gras. Tant les riches élites que les pauvres paysans pouvaient en profiter.

D'ailleurs, il est arrivé ici, en Amérique, en même temps que les explorateurs européens. « Même Jacques Cartier avait amené des cochons », précise M. Lemasson. Il faut toutefois attendre Samuel de Champlain, en 1608, pour que leur présence devienne permanente. Champlain, en fondant Québec, installe une ferme pour nourrir la nouvelle colonie avec diverses bêtes, dont le cochon. « Dès la naissance de la Nouvelle-France, le cochon était présent! »

■ LE BOUDIN POUR ACCÉDER AU DIVIN

On mange probablement du boudin depuis l'Antiquité, mais déterminer le moment de son apparition dans notre assiette est plus difficile. Le boudin est peut-être grec, romain ou même égyptien! Quoi qu'il en soit, il faut attendre la fin du Moyen-Âge pour en trouver la première recette.

Il est aussi fascinant de voir le rapport intime entre le boudin... et le divin. « Dans toutes les cultures, le sang



Jean-Pierre Lemasson est l'auteur de *Copains comme cochons*.



représente la vie. Il est marqué d'une très forte connotation sacrée. Au fond, il y a un côté divin dans le sang.» Toutefois les religions sont divisées sur l'interprétation de cet aspect divin. « Pour les juifs, toucher au sang, manger du sang, c'est attenter à la vie, d'une certaine façon. » C'est aussi le cas pour les musulmans, souligne le chercheur.

Les catholiques, au contraire, font communion en buvant le sang du Christ. « L'Église considère le sang comme consommable. » Ainsi, le sang cuit du boudin contient, en quelque sorte, une porte vers le sacré.

■ LE PORC, VECTEUR DE MALADIES

Jusqu'à tout récemment, les cochons habitaient les villes et leurs rues à nos côtés, se nourrissant de débris et se vautrant dans la fange. On les abattait même en pleine rue,

pour assurer aux clients la fraîcheur de la viande.

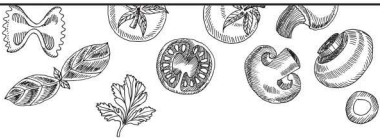
Au 19^e siècle, une préoccupation accrue pour l'hygiène et la transmission des maladies vient changer la donne. En 1841, Montréal interdit l'abattage en public. Puis en 1868 et en 1874,

deux règlements viennent interdire les porcs et leur élevage dans la ville. À l'époque, Montréal est touchée par une épidémie de tuberculose. On veut donc enlever le sale cochon, perçu comme un vecteur de maladies, de l'espace public.

■ LE RETOUR DU RESPECT

Aujourd'hui, les cochons sont enfermés dans des usines, élevés et abattus loin des yeux. Si les porcs deviennent maintenant plus gros et plus gras plus rapidement, nous avons perdu quelque chose au change, selon M. Lemasson.

Avant, au moment d'abattre un cochon, on faisait la « tuée ». On rassemblait la famille et le voisinage pour abattre, découper et cuisiner le porc et ses parties. L'événement était festif et se terminait par un festin. Le rituel, explique M. Lemasson, confrontait chacun à sa propre mort, à travers celle de l'animal, mais aussi son rapport intime avec la vie, et la nécessité de se nourrir. L'auteur déplore que ce rapport entre la vie, la mort et notre assiette se soit perdu.



FOODIES



CECI POURRAIT ÊTRE VOTRE
ESPACE
PUBLICITAIRE

SOLEO
Fine Cuisine Québécoise

LIVRO.CA

PARTY À EMPORTER

POTAGE OU SALADE

Au Choix...
TARTARE AUX 2 SALMONS
RAVIOLES DE POULET AU CONCASSÉ DE TOMATES
CARPACCIO DE CANARD FUMÉ
PIEUVRE GRILLÉE À LA PORTUGAISE (+\$5)

Au choix...
POULET DU GÉNÉRAL TAO
LINGUINI AUX CREVETTES ET PÉTONCLES
RISOTTO AU FOIE GRAS, CANARD ET FIGUES
MACREUSE DE BOEUF BRAISÉE À L'ÉCHALOTTE
OSSO BUCO DE PORC AUX TOMATES ET PARMESAN
STEAK DU SOLEO AUX POIVRES ET FRITES (+\$5)

DESSERT

38 \$ par personne

RSÉERVEZ TÔT, NOUS LIVRONS

(450) 565 0229

JOYEUSES FÊTES!

www.lesoleo.ca

Mikes
ST-JÉRÔME

MAINTENANT OUVERT
DU MERCREDI AU DIMANCHE
DE 11H À 20H

COMMANDE POUR EMPORTER (rabais de 15 %) DU LIVRAISON

940 Boulevard des L'Éclaircies, Saint-Jérôme
450 438-5888

THAI'ZONE
POUR COPAINES • LIVRAISON
SAINT-JÉRÔME

2001 RUE LABELLE | 450-804-8044
THAI'ZONE.CA

Gare 422
450-432-7776

POUR EMPORTER

LIVRAISON
DOORDASH

WWW.GARE422.COM
422 MGR DUBOIS, SAINT-JÉRÔME

SOCCER INTÉRIEUR

RETOUR INCERTAIN DES ATELIERS HIVERNAUX DU FC BORÉAL EN JANVIER

Luc Robert - Le programme d'hiver du FC Boréal, conçu et animé par les éducateurs des écoles de soccer de l'Impact de Montréal, a tout juste eu le temps de présenter ses deux premiers entraînements intérieurs, avant la pause du temps des Fêtes.

Sept séances restent pour le moment à l'horaire de 2021, du 10 janvier au 21 février, mais il faudra l'autorisation de la santé publique pour les poursuivre. Le passage à la zone rouge de la MRC des Pays-d'en-Haut, lundi dernier, aura donc causé des dommages collatéraux ailleurs que dans les milieux commerciaux.

« Depuis le 6 décembre dernier, des ateliers se déroulaient les dimanches après-midi au gymnase de l'école secondaire A.-N. Morin, à Sainte-Adèle. Deux des 9 séances prévues ont eu lieu. Ça fonctionnait rondement, avec deux groupes à 13 h et 14 h 30. Deux membres de l'Impact ont dispensé les ateliers à une vingtaine de joueurs intermédiaires, âgés de 9 à 14 ans », a expliqué Mme Claudine Fortier, présidente du FC Boréal.

PROVENANCES DIVERSES

Sainte-Adèle, qui était située en zone orange, accueillait des joueurs du territoire.

nord du FC Boréal, majoritairement de Saint-Sauveur et de Sainte-Adèle.

« Nous avons tenu notre dernière séance avant les fêtes, ce dimanche 13 décembre. Nous sommes en relâche jusqu'au 10 janvier 2021. Nos entraînements des joueurs de Sainte-Anne-des-Lacs vers le nord, car la MRC Rivière-du-Nord était déjà passée au rouge. Nous avons même accepté des joueurs et joueuses de Val-Dois, jusqu'à Sainte-Agathe. »

Le club de Soccer FC Boréal des Laurentides unifie les villes de Prévost, Sainte-Adèle, Saint-Colomban, Saint-Hippolyte et de Saint-Sauveur dans un même regroupement.

« Si les restrictions font relâche après les fêtes ou en février, nous allons reprendre les séances. Nous pouvons les reporter de janvier à mars, si nous pouvons reprendre au plus tard (les activités) au mois de février. Si nous devons annuler l'activité (pour de bon), nous allons effectuer un remboursement au prorata. On se rend les doigts que nous puissions reprendre très bientôt les séances. »

JEUNES HEUREUX

Les jeunes de la relève étaient particulièrement heureux de se retrouver, ballon



Les membres de l'Impact ont dirigé les entraînements.

rond au pied, après un long repos intensif.

« Les joueurs étaient juste contents de bouger et de revenir au jeu, le 6 décembre, pour la première fois depuis octobre. Garder la forme avec les spécialistes de l'Impact est mieux que demeurer à la maison », a convenu Mme Fortier.

Le contact avait déjà été établi avec l'organisation de l'Impact, qui avait dirigé une journée portes ouvertes du FC Boréal, il y a deux ans, à Saint-Colomban.

« Ils sont revenus pour un entraînement sur le terrain synthétique de Sainte-Adèle, à l'automne 2020. Et cela a fait des petits, car

la demande aux cours intérieurs a été nettement plus forte que prévu. » Le FC Boréal est un OBNL voué au développement des joueurs amateurs, de l'âge de 4 ans à la catégorie des vétérans (senior), de son territoire.

« Nous préparons déjà les saisons de printemps et de 2021. Mais nous sommes à la merci des décisions sanitaires du gouvernement. Lors des cours intérieurs, nous avons suivi minutieusement les consignes, avec du désinfectant à une table d'entrée. Les jeunes enlevaient seulement le masque sur le terrain. Les parents nous laissaient un numéro d'urgence, mais ils devaient attendre dans le stationnement, la fin des séances », a-t-elle achevé.

PATINAGE ARTISTIQUE

DEUX JÉRÔMIENNES QUALIFIÉES MALGRÉ DES CONDITIONS TRÈS PARTICULIÈRES

Luc Robert - Deux patineuses jérésiennes se sont qualifiées virtuellement pour le défi Patinage Canada, qui aura lieu du 8 au 17 janvier 2021 en se taillant une place au sein d'Équipe Québec.

Jennyfer Richer-Labelle (senior dame en solo) et Kelly-Ann Laurin (en couple junior avec Lucas Éthier) représenteront ainsi le Fleur-de-Lys lors de compétitions nationales et internationales, tout au long de la prochaine année.

En vue du défi canadien, leur présentation a été tournée les 15 et 16 décembre, à Rosemère. Les vidéos seront visualisées et jugées lors d'un gala virtuel, à la mi-janvier, possiblement présenté sur la plateforme Daily Motion. Au lieu d'attendre leurs notes à proximité de la bande, les athlètes seront assises dans leur salon, pour les présentations.

En novembre 2020, pour une première fois, s'est tenue virtuellement la compétition des Championnats de section « A » qui a couronné les deux athlètes. Les patineuses et patineuses devaient filmer leur prestation, sous la supervision d'un membre de Patinage Québec. Elles étaient ensuite jugées à distance.

Maya Isabelle était la troisième athlète de Patinage Saint-Jérôme à cette compétition de qualifications.

« Les athlètes ont fait leur solo respectif. La vidéo est parvenue à Patinage Canada. Comme ça, malgré le virus, on a pu innover en filmant. Le défi servait à



Kelly-Ann Laurin et Lucas Éthier poursuivent sur leur lancée, au sein d'Équipe Québec.

déterminer les places pour Championnats nationaux de patinage artistique Canadian Tire 2020-2021, qui devaient avoir lieu à Vancouver au printemps. Je félicite nos représentantes, dont celles qui ont réussi le pointage qualificatif », a témoigné Mme Nathalie Tremblay, vice-présidente de Patinage Saint-Jérôme.

RÉSILIENCE

La dirigeante lève son chapeau devant le courage des athlètes, qui ont continué à s'épanouir.

« Je suis vraiment fière d'elles, car la situation de la pandémie est devenue une épreuve psychologique. Arrêtées en mars, plusieurs ont seulement recommencé à patiner en juillet. Les filles inscrites en sport-études ont pu poursuivre leur apprentissage à l'automne, en portant le masque et en se tenant à 2 mètres des entraîneurs. Quand tu constates que même les Championnats nationaux pourraient être annulés, si la situation empire, ce n'est pas évident. Tout le reste est annulé au niveau provincial. Peut-être pourrions-nous sauver les Championnats de section B, mais ça demeure un point d'interrogation. »

TOUCHER DU BOIS

La Jérômiennne Kelly-Ann Laurin, maintenant âgée de 15 ans, a été une des chanceuses à avoir pu poursuivre son entraînement sans interruption, depuis la première vague de la COVID.

« Ms à part pour une semaine de vacances, je n'ai pas arrêté l'entraînement depuis le mois de juin. Lucas et moi avons fait nos choses, tout en pouvant jouer quelques positions aces. J'ai grandi et on s'est ajusté aux niveaux. »

Elle se croise maintenant les doigts, en vue de l'enregistrement de son programme avec Lucas Éthier. « Notre programme court est encore intact, mais on a ajouté des éléments au programme long, un « 4toe tips » qui arrive vers la fin du numéro, quand on est plus fatigués. Tout va bien aller, j'en suis persuadée », a assuré celle dont l'entraînement prendra fin le 17 décembre.

ARTHUR YILLENEUVE

1940 - 2020



Le 4 décembre 2020, à Saint-Jérôme, nous a quittés à l'âge de 80 ans Monsieur Arthur Yilleneuve, époux de Madame Micheline Robert. Il était un bon vivant aimé de tous. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses fils Sylvain (Claudine Gravel) et Stéphane (France Robert), sa fille Lyne (Lucyfer Bouchard), ses petits-enfants, Alyson, Maude, Kevin, Alexandre, Gabriel, ses arrière-petits-fils, Théo et Dylan, ainsi que son frère Jean-Claude et ses sœurs France (Lucien Normandeau) et Marie-Paule. En raison de la COVID, les obituaires se sont déroulés à l'église de Saint-Casimir de la plus saine manière.



LES SENTIERS

PH0204.1

PAQUIN (Née BROUSSE) Héléne

1925 - 2020



À St-Jérôme, le 10 décembre 2020, à l'âge de 95 ans, est décédée Mme Héléne Brousseau épouse de feu M. Bernard Paquin. Elle laisse dans le deuil ses enfants, Jeanne, Jean-Claude (Dorée Sans, Delfort, Diane, Philippe (Geneviève Molinar), les Denis et Alain (Avoile Joaze), ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants, ses sœurs, ses cousins et cousines ainsi que plusieurs autres parents et amis.

Elle fut confiée à :
Maison Trudel, 400 Place du Curé Labelle, St-Jérôme
450-438-1234 www.maisontrudel.com

L'inhumation des cendres aura lieu au printemps.



PH0278.1

Jean LECLAIR

1948 - 2020



À Saint-Jérôme, le 11 décembre 2020, à l'âge de 72 ans, est décédé M. Jean Leclair, époux de Mme Lorraine Fudhomme. D'une saine disposition, il laisse dans le deuil ses fils Richard (Julie Bergeron) et Sylvain (Stéphane Sautou), ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants, ses sœurs et ses beaux-frères et amis.

Selon le contexte actuel, la famille va se recueillir en toute intimité.
Maison Funéraire Trudel
400 Place du Curé Labelle, Saint-Jérôme,
Qc, J7S 5L3 450 438-1234



PH0203.1

Donnez à la mémoire de ...



Fondation Pallia-Vie

305, rue L'Ébène, Saint-Jérôme (Québec) J7Y 2M8
450 431-0488 www.pallia-vie.ca

Avis de publication

LES SENTIERS

PH0204.1

1^{er} ANNIVERSAIRE ANDRÉ LAGACE

1938-2019



Il y a des combats où même les hommes les plus braves ne peuvent gagner. André s'est battu jusqu'à la dernière minute, il n'a rendu les armes qu'après avoir vu tout donné; tout espéré et tout désespéré. Un exemple de courage et de détermination. Il bénéficie maintenant d'un repos bien mérité et veille paisiblement sur nous.

Son épouse Héléne, ses enfants Michel, Nathalie, Johanne, Nancy, tout conjoint(e) ainsi que ses petits-enfants Vanessa, Mathieu, Anthony, Zachary et son arrière-petit-fils Maxdox

PH0202.1

TOUSIGNANT, MARGUERITE

1939 - 2020



À Saint-Jérôme, le mardi 4 décembre 2020 est décédée, à l'âge de 81 ans, Madame MARGUERITE TOUSIGNANT, épouse de feu Paul-Emile Lamoureux. Elle laisse dans le deuil ses enfants Christian (Marie-Josée), Yves, Sylvie (Michelle), Nadine (Michèle), Nancy (Pamé) et Nadine (Manon), ses 15 petits-enfants, ses quatre arrière-petits-enfants, ses frères, ses sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, ses amis et ses petits-enfants et amis.

La famille vous remercie d'avance de votre précieuse collaboration à respecter les consignes en place : un maximum de 25 personnes présentes à l'intérieur du complexe, durée de 15 minutes, port du masque et désinfection des mains.



PH0204.1

Piché (Sicotte), Chantale

1960 - 2020



À St-Jérôme, le 13 décembre 2020, est décédée à l'âge de 60 ans Mmes Chantale Sicotte, épouse de M. Jean-François Piché. Elle était la mère de feu Alexandre Piché. Outre son époux, elle laisse dans le deuil sa sœur Sylvie Sicotte (Renald), ses enfants, Marie-Anne, Anne, Piché, Prud'homme (Stéphane) et leur fille Marie-Anne Sicotte, Vincent, Piché, Prud'homme (Shirley Maguire), son fils Daniel Piché, ses nièces André Sicotte, Valérie Sicotte et leurs enfants, sa tante Marie-Claude Sicotte, ainsi que d'autres parents et amis.

Alors de respecter les volontés de la défunte, il n'y a pas eu de veille au salon.
Une cérémonie de dernier adieu aura lieu le samedi 19 décembre 2020 à 14 h 30. Vous pouvez au cimetière d'aller au columbarium de St-Jérôme (situé dans le cimetière de St-Jérôme) le samedi 19 décembre 2020 à 14 h 30.

Direction: Louise Desrosiers et Fils inc. 19 St-Jérôme

PH0204.1

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

(article 716 C.C.C.)
AVIS est par les présentes donné qu'à la suite du décès de Dame Carmelle Lavoie, en son vivant domiciliée à St-Jérôme, survenue le 10 octobre 2020, l'inventaire des biens de la défunte a été dressé par le liquidateur successoral conformément à la Loi.
Cet inventaire peut être consulté par les intéressés au 8447 avenue André-Gosselin, Montréal, Québec, en premier rendez-vous au préalable au 514-729-4912.
Dressé le 6 décembre 2020.
Gérard Lévesque, Liquidateur successoral.

PH0204.1



DONNER 1 DOLLAR PAR JOUR DURANT UN AN PERMET DE SERVIR 240 REPAS COMPLETS À DES PERSONNES QUI ONT FAIM.

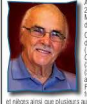
FACE AUX ENJEUX LOCAUX, NE SOYONS #JamaisIndifférents

JEDONNE.CA



GAUTHIER Jean-Claude

1931 - 2020



À Saint-Jérôme, le 09 décembre 2020, à l'âge de 89 ans, est décédé M. Jean-Claude Gauthier, époux de Mme Yvonne Rueland Gauthier. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, Serge, Isabelle (Michèle), Benoît (Normand), Christelle (Alex), Christian (Sylvain), Suzanne (Julie), Patricia (Serge), ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants, sa sœur Pierrette (feu Pierre), ses beaux-frères et belles-sœurs, ses neveux et ses amis ainsi que plusieurs autres parents et amis.

La famille vous remercie de votre précieuse collaboration à respecter les consignes en place : un maximum de 25 personnes présentes dans la salle au même moment est exigée.



PH0204.1

Cacheux, René

1935 - 2020



À St-Jérôme, le 9 décembre 2020, est décédé M. René Cacheux à l'âge de 85 ans. Il était le père de feu Christian Cacheux. Impliqué dans sa communauté pendant plusieurs années dans le secteur Bellefleurie, il laisse dans le deuil son épouse Marie-Pierrette Simonau, ses enfants Diane (Normand), Denis (Sharon), Maurice (Marlene), ses petits-enfants, autres parents et amis. En accord avec ses dernières volontés, il n'y aura aucune cérémonie.

En sa mémoire, un don à la Fondation québécoise du cancer serait apprécié. www.fqc.qc.ca



PH0201.4

Éveline Raquet Rousseau

1930 - 2020



À St-Jérôme, le samedi 28 novembre 2020, la veille de son 92^e anniversaire, à la suite d'une courte maladie, Éveline Raquet Rousseau est allée retrouver son époux Gilles Rousseau (2002) et sa fille Sylvie (1965). Elle laisse dans le deuil ses fils Marc, Luc et Denis, sa belle-fille Manon et ses petites filles Mélanie et Julieanne.

Lui survivent son frère Maurice (Suzie), ses sœurs Colette (Jean-François) et Madeleine (Jean-Pierre) ainsi que de nombreux parents et amis.

Les personnes qui l'ont connue se souviennent de sa grande générosité, de son amour envers sa famille, et ayant été une catholique engagée notamment par son implication dans les œuvres caritatives de sa paroisse. Sa serenity religieuse, l'illumination et la célébration de sa vie se feront ultérieurement en raison de la pandémie.

PH0203.1





DES BALADOS À ÉCOUTER DURANT LES FÊTES

M.-C. G. - *Durant une marche, en faisant de la cuisine ou encore en relaxant près d'un bon feu, les balados sont une excellente manière de faire des découvertes culturelles. Avec une proximité qu'on ne retrouve pas dans tous les médias, les balados, ou « podcast », offrent une diversité qui s'étend à tous les genres et tous les goûts. En voici quelques un :*



T'AS UN VILLAGE DANS L'OREILLE ! DE FRED PELLERIN

Pour Noël, le conteur et chanteur offre un tout nouveau balado qui sera disponible à partir du 19 décembre sur la plateforme OHdio de Radio-Canada.

« À partir des personnages de Fred Pellerin, dans les allures d'une visite guidée livrée chez vous, le légendaire caxtonien dépose un village dans votre oreille et vos idées. À Saint-Élie-de-Caxton, à force de se raconter, le quolibet et les légendes ont fini par se fondre l'un dans l'autre. Grâce à cette rencontre, la fiction et la réalité peuvent maintenant se lire de front, chacune offrant à l'autre une lumière particulière. »

FRENCH CONNECTION : MARSEILLE, MONTRÉAL, NEW YORK

Cette série de 4 épisodes de 20 à 30 minutes présente un réseau de trafic de d'héroïne entre ces 3 villes durant les années 1950-1970. Présenté par Radio-Canada et l'application OHdio, ce balado vous fera plonger dans une histoire qui a impliqué plusieurs Québécois.

« Des années 1950 aux années 1970 s'est opéré un gigantesque trafic d'héroïne entre la France et les États-Unis ayant Montréal comme plaque tournante. L'alliance de diverses organisations criminelles et d'un nombre incroyable de trafiquants français, canadiens et américains avait alors permis de mettre en place un puissant trafic de drogue jamais réalisé pour l'époque, un réseau mythique aujourd'hui connu sous le nom de la French Connection. Stéphane Berthomier retrace dans ce balado l'histoire de ce réseau et met en lumière les rôles méconnus qu'ont joués Montréal et certains Québécois. »



LES PIRES MOMENTS DE L'HISTOIRE DE CHARLES BEAUSCHENE

Charles Beauschène est un humoriste passionné d'histoire. Depuis 2019, il a lancé sa série de balado sur les pires moments de l'histoire, qu'il raconte avec humour et profondeur. Présenté par Urbania, le balado est disponible sur OHdio ou l'application Balado sur votre téléphone.

« De Raspoutine aux Vikings en passant par Droucu et les divers papes, nombreux sont les personnages mythiques aux histoires tantôt morbides, tantôt rocambolesques. L'humoriste Charles Beauschène se fait un malin plaisir de les écorcher avec son aïl contemporain, scrutant à la loupe les détails terrifiants de la ligne du temps. »



ENTRE FILLES AVEC SARAH-MAUDE BEAUSCHENE

L'autrice reçoit différents invités, amies ou personnes inspirantes, au cours de ces 18 épisodes de 30 à 40 minutes. Avec eux, elle aborde et discute de sujets comme la sexualité, l'identité, l'ambition, etc. Disponible sur l'application Radio-Canada OHdio.

« L'autrice Sarah-Maude Beauschène s'inspire de thématiques tirées de journaux intimes de son adolescence pour créer un espace de confidences dans lequel elle discute entre amies de sujets de filles, le tout sans tabou ni mauvaise réponse. Entre filles, s'adresse en fait à tout individu s'identifiant un peu, beaucoup ou passionnément au genre féminin. »





OFFREZ UNE CARTE CADEAU





2021 VOUS EN METTRA PLEIN LA VUE !

ACHAT EN LIGNE AU

WWW.CINEMAST-JEROME.COM



1 semaine
avant
1 NOËL

Le plus grand choix c'est ici



24

AUCUN FRAIS
AUCUN INTÉRÊT
FINANCEMENT
OFFERT

PRIX IMBATTABLE!

PAIEMENTS MENSUELS ÉGAUX

(lorsque vous dépensez 150\$ ou plus avant taxes) détails en magasin

CONSULTEZ VOTRE CIRCULAIRE POUR DES IDÉES CADEAUX

CARREFOUR
DU NORD

ST-JÉRÔME SORTIE 45 AUTOROUTE 15 NORD | 450 438-3506

© 2020